

**BABBOE**

**BABBOE<sup>Max-E</sup>**



## INHOUDSOPGAVE

Gefeliciteerd	3
Fietsen met trapondersteuning	4
Display & bediening	6
Storingscodes display	10
Accu & opladen	11
Gebruikstips	13
Garantie & onderhoud	14

## GEFELICITEERD,

met de aankoop van uw elektrische Babboe Max bakfiets. Wij willen u adviseren deze gebruikershandleiding goed door te lezen, voordat u met de Babboe bakfiets op pad gaat.

De gebruikershandleiding geeft informatie over het gebruik en de bediening van de trapondersteuning, de accu en het gebruik van de accu. Daarnaast geven wij advies en tips over het fietsen op uw Babboe bakfiets en uitleg over de garantie en het onderhoud.

Heel veel bakfietsplezier gewenst!

### Meer informatie?

Voor meer informatie, verdere tips over het fietsen op een Babboe bakfiets en het laatste nieuws kunt u terecht op onze website, of volg ons via Facebook.

[www.babboe.nl](http://www.babboe.nl)

[www.facebook.com/Babboe](https://www.facebook.com/Babboe)

### LET OP

Uw Babboe bakfiets kan afwijken van de afbeeldingen in deze handleiding.

## FIETSEN MET TRAPONDERSTEUNING

### Wat is trapondersteuning?

Uw Babboe bakfiets is voorzien van elektrische trapondersteuning. Trapondersteuning betekent dat u tijdens het fietsen wordt geholpen door een elektromotor. Gaan de pedalen niet rond, dan doet de motor niets.

Wanneer de trapondersteuning wordt ingeschakeld, dan is de acceleratie die de motor biedt groot, zodat u gemakkelijk op gang wordt geholpen. Door veel mensen wordt het fietsen met trapondersteuning ervaren als fietsen met wind in de rug.

### Fietsen met trapondersteuning

Door de krachtige trapondersteuning zult u gemakkelijker hogere snelheden halen dan u wellicht gewend bent. Wij adviseren de Babboe bakfiets eerst uit te proberen in een rustige omgeving en zonder kinderen in de bak.

Op deze manier kunt u wennen aan uw nieuwe bakfiets. Zet de trapondersteuning pas aan wanneer u het gevoel heeft dat u veilig en zeker op de Babboe bakfiets fietst. Let goed op bij de bochten, wij adviseren de snelheid in de bochten te reduceren tot stapvoets. De trapondersteuning wordt onderbroken indien u niet meer trapt.

Zodra u vervolgens weer gaat trappen, slaat de ondersteuning automatisch weer aan.

Wegfietsen met uw Babboe bakfiets is, als de trapondersteuning is ingeschakeld, anders dan bij een niet-elektrische (bak)fiets. Dit zal makkelijker gaan dan u wellicht gewend bent. Wij raden aan om een laag trapondersteuningsniveau te gebruiken voor het wegfietsen uit stilstand. Ook als u langzaam fietst, adviseren we gebruik te maken van een lage stand, wanneer u sneller fietst kunt u het trapondersteuningsniveau verhogen. Gebruik de hoogste standen enkel op het moment dat u deze nodig heeft, om gevaarlijke situaties te voorkomen en om efficiënter en zuiniger te fietsen met uw Babboe bakfiets.

De trapondersteuning is begrensd op een snelheid van maximaal 16 km/u. Dat wil zeggen dat wanneer u richting de snelheid van 16 km/u gaat, de bakfiets niet meer ondersteund zal worden.

Als de trapondersteuning uit staat, fietst de Babboe bakfiets iets zwaarder dan een niet-elektrische bakfiets.

Daarmee is de Babboe bakfiets wel gewoon te gebruiken.



## LET OP

- Schakel de trapondersteuning naar de o-stand of schakel het systeem helemaal uit wanneer u van de Babboe bakfiets afstapt. Loop nooit met ingeschakelde trapondersteuning, omdat de Babboe bakfiets ineens naar voren kan schieten als u per ongeluk tegen de trappers aankomt. Wanneer u tijdens het lopen toch de trapondersteuning wilt aanzetten, gebruik dan de walk-assistfunctie (zie 'Display & bediening' op de volgende pagina)
- Rijd altijd met vingers aan de remmen, zodat u snel kunt reageren op het moment dat u eventueel moet remmen. Stop met trappen tijdens het remmen en probeer met beide remhendels tegelijk en gelijkmatig te remmen. Houd beide remmen ingeknepen wanneer u stilstaat met ingeschakelde trapondersteuning bij bijvoorbeeld een stoplicht.
- Schakel de ondersteuning uit bij een slecht of glad wegdek of wanneer u rustig wilt fietsen.

## Versnellingen en schakelen

Uw Babboe bakfiets heeft 7 versnellingen. Gedurende het fietsen kunt u opschakelen in de versnelling van 1 tot en met 7 door middel van de 'shifter' (rechts op het stuur).

Uiteraard is het ook mogelijk zonder elektrische ondersteuning te fietsen op uw Babboe bakfiets. Wanneer de motor uit staat, kunt u gewoon gebruik maken van de 7 versnellingen.

## LET OP

- Uw fiets is voorzien van een Shimano derailleur-systeem. In tegenstelling tot een versnellingsnaaf dient u bij het schakelen door te trappen (zonder kracht te zetten). Dat betekent dat u ver voor het stoppen (bij bijvoorbeeld een stoplicht) moet terugschakelen.
- Zorg dat u altijd in de eerste of tweede versnelling wegrijdt. U mag niet schakelen uit stilstand.
- Trap nooit achteruit! Hierdoor kan de ketting eraf lopen en de Babboe bakfiets schade oplopen.



## DISPLAY & BEDIENING

Om gebruik te kunnen maken van de trapondersteuning, plaats u de accu in uw Babboe bakfiets.

### Informatie op display

Hieronder staan de knoppen van het Lcd-display afgebeeld. Het display zal aangaan wanneer u de knop ON/OFF (aan/uit) indrukt.



#### ON/OFF

Systeem in- en uitschakelen & achtergrondverlichting LCD-scherm & voor- en achterlicht

#### SET

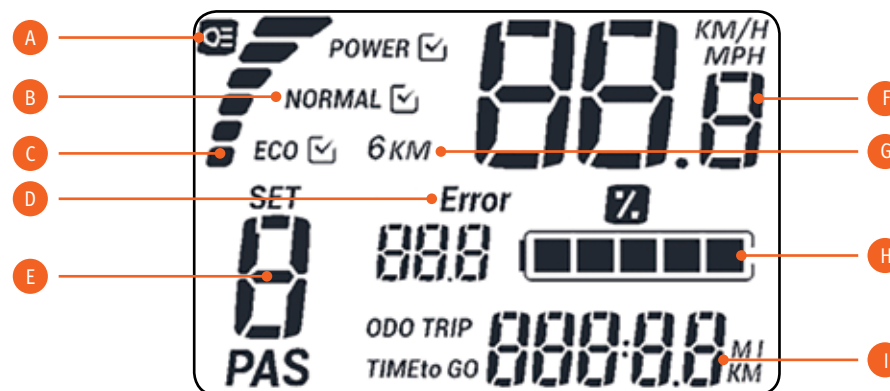
Opties selecteren & menu

#### UP

Trapondersteuningsniveau verhogen & voorwaartse loopondersteuning (walk-assist)

#### DOWN

Trapondersteuningsniveau verlagen & achterwaartse loopondersteuning (walk-assist)



<b>A</b>	<b>(Achtergrond)verlichting</b> Lcd-scherm & voor- en achterlicht
<b>B</b>	<b>Extra standen</b> Niveau 1 - 3 = Eco Niveau 4 - 5 = Normal Niveau 6 - 7 = Power Niveau 8 = Boost
<b>C</b>	<b>Energieverbruiksmeter</b> Normaalstand = 2A ontlading (2A per blokje, in totaal 6 blokjes tot 12A) <b>Opladmeter</b> Sneloplader = 2A oplaadstroom (2A per blokje, in totaal 6 blokjes tot 12A)
<b>D</b>	<b>Foutmelding-indicator</b> Licht op en vermeldt een code als er een foutmelding is
<b>E</b>	<b>Trapondersteuningsniveau</b> (0 - 8) Niveaus, 0 = Geen ondersteuning
<b>F</b>	Snelheid (km/u of mph)
<b>G</b>	<b>Indicator voor loopondersteuning (walk-assist)</b> Voorwaarts: blijvend icoontje Achterwaarts: knipperend icoontje
<b>H</b>	<b>Indicator accucapaciteit</b> Toont de resterende accucapaciteit in procenten. Vijf blokjes per cel & 20% per blokje. Wanneer de totale restcapaciteit lager dan 20% is, zal het laatste blokje knipperen en de cijferwaarde (19%) verdwijnen.
<b>I</b>	<b>Kilometerteller/ritafstand/rittijd</b> Vermeldt het aantal kilometers, de ritafstand en de rittijd

## Systeem aan- en uitzetten

Druk op de aan-/uitknop om het systeem aan te zetten. Om het systeem weer uit te schakelen, houdt u de aan-/uitknop 2 seconden lang ingedrukt. Het aan- en uitzetten van het display is alleen mogelijk wanneer het display is aangesloten op de controller en de accu. Indien u het display uitschakelt terwijl de accu in gebruik is, is het mogelijk dat op het display willekeurige getallen worden getoond. Dit komt omdat de motor kleine stoomstootjes genereert. Als dit gebeurt terwijl het systeem uitstaat, kunt u alles wat getoond wordt negeren. Het display en het systeem worden automatisch uitgeschakeld als de snelheid 0 km/u is of als de fiets 5 minuten niet wordt gebruikt.

Let op dat u geen druk op de pedalen uitoefent bij het inschakelen van het systeem middels de aan-/uitknop, anders is het mogelijk dat het display een error 7 code aangeeft. Schakel u in dit geval het systeem uit en vervolgens weer aan.

## Optie selecteren

Druk op de SET-knop om te kunnen switchen tussen de volgende opties: kilometerteller (ODO), ritafstand (TRIP), afstand te gaan (TRIP to GO) en tijd te gaan (TIME to GO).

### Kilometerteller

De kilometerteller geeft het totale aantal afgelegde kilometers van uw Babboe bakfiets aan.

### Ritafstand

De ritafstand wordt gereset wanneer u het systeem aanzet of handmatig reset via het instellingenmenu. De ritafstand is de afgelegde afstand gedurende de rit.

### Afstand te gaan

Dit is de afstand die u ongeveer met de Babboe bakfiets kunt afleggen, voordat de accu leeg is. Deze afstand is gebaseerd op de huidige capaciteit van de accu en het trapondersteuningsniveau.

### Tijd te gaan

Deze knop geeft aan hoe lang u uw Babboe nog kunt gebruiken voordat de accu leeg is. Deze tijd is gebaseerd op de huidige capaciteit van de accu en het trapondersteuningsniveau.

## Trapondersteuning instellen

Met de plus- en min-knoppen kunt u het trapondersteuningsniveau instellen. Deze varieert van 0 tot 8, waarbij 8 het hoogste trapondersteuningsniveau is. In niveau 0 wordt de Babboe bakfiets niet ondersteund, maar het display kan nog steeds voor alle functies worden gebruikt. De accu zal sneller leeglopen bij een hoger niveau dan bij een lager niveau. Niveau 1-5 zijn geschikt voor platte wegen, niveau 6-7 zijn krachtiger en alleen bedoeld voor heuvels, hellingen en zware omstandigheden. Stand 8 is de power-aandrijving (boost-knop), die maximaal 60 seconden kan worden gebruikt.

## Voorwaartse en achterwaartse loopondersteuning (walk-assist)

De Babboe bakfiets heeft een voorwaartse en achterwaartse walk-assistfunctie, dat wil zeggen dat tijdens het lopen met de bakfiets aan de hand de ondersteuning ook ingeschakeld kan worden. De voorwaartse walk-assist schakelt in door de plusknop in te drukken en deze tijdens het lopen ingedrukt te houden. De achterwaartse walk-assist schakelt in door de min-knop in te drukken en deze tijdens het lopen ingedrukt te houden. Het 6KM-icoon verschijnt op het display en de Babboe bakfiets zal voor- of achteruit ondersteund worden tot 6 km/u, afhankelijk of u de plus- of min-knop heeft ingedrukt. Wanneer u de plus- of min-knop loslaat, wordt de walk-assist uitgeschakeld en zal de motor stoppen met het ondersteunen van de bakfiets. Indien u de walk-assist gebruikt, houd dan beide handen aan het stuur om te kunnen remmen indien nodig.

## Achtergrondverlichting display

Als het systeem aanstaat, kunt u met de aan-/uitknop de achtergrondverlichting van het display aan- of uitzetten.

## Indicator voor- en achterlicht

Als het systeem is ingeschakeld, kunnen de voor- en achterlicht worden aan- en uitgezet door op de aan-/uitknop te drukken. Beide lampjes zullen blijven branden totdat de aan-/uitknop opnieuw wordt ingedrukt.

## Instellingenmenu

Om het instellingenmenu te openen drukt u langer dan 3 seconden op de SET-knop. Eenmaal geopend zijn er 2 opties, SET 1 and SET 2. Druk op de SET-knop om tussen de opties te kunnen switchen. Druk langer dan 2 seconden op de SET-knop om het instellingenmenu te sluiten.

### Set 1: Ritafstand resetten

Met de optie SET 1 in het instellingenmenu reset u de ritafstand naar 0, dit doet u door de min-knop in te drukken.

### Set 2: Metrische (SI) of imperiale (US) eenheden

De optie SET 2 in het instellingenmenu kunt u gebruiken om te switchen tussen metrische (km/u) en imperiale (mph) eenheden, met de plus- of min-knop kunt u de instellingen wijzigen. Wanneer u de gewenste eenheid heeft gekozen, drukt u op de SET-knop om de instellingen op te slaan.

### Boost-functie (stand 8)

De Babboe bakfiets heeft een boost-functie in stand 8. Hiermee kunt u maximaal 60 seconden lang extra ondersteuning krijgen. Dit is handig wanneer u bijvoorbeeld over een brug of bergop moet fietsen. Na 60 seconden zal de bakfiets automatisch weer naar stand 7 gaan. De bakfiets heeft altijd dezelfde hoeveelheid seconden nodig om op te laden als de boost-functie ingeschakeld is geweest. Dus wanneer u de boost-functie 30 seconden heeft gebruikt, dan heeft de fiets ook 30 seconden nodig om op te laden en kunt u de boost-functie pas weer na 30 seconden gebruiken.

### Oplaadstand

De oplaadstand wordt automatisch ingeschakeld wanneer de snelheidslimiet van 16 km/h wordt bereikt. Het icoontje voor de oplaadmeter zal gaan knipperen. Elk blokje vertegenwoordigt 2A oplaadstroom en de maximale oplaadstroom kan 12A of 6 blokjes bedragen.

## STORINGSCODES DISPLAY

Indien de trapondersteuning niet naar behoren werkt, raden wij aan om eerst de verschillende kabelansluitingen te controleren en na te gaan of de batterij voldoende opgeladen is. Zoals bij elk elektronisch systeem kan er alsnog een storing optreden. Neem in dat geval contact op met de Babboe serviceafdeling, zodat een eventuele reparatie snel uitgevoerd kan worden.

Hieronder ziet u de meest voorkomende storingen en welke actie u vervolgens kunt ondernemen.

FOUTCODE	STORING	MOGELIJKE OORZAKEN:	MOGELIJKE HERKOMSTEN:
1	Stroomdetectiefout	Interne kortsluiting, MOSFET-fout, stroomdetectiefout	Controller
2	Accucommunicatiefout	I2C bus-fout, slechte accuverbinding	Accu, Controller
3	Accuspanningfout	Spanning onder 2.56V of boven 5.12V	Accu, Controller
4	Temperatuurfout	Temperatuur van accu > 50 °C of < -20 °C of Temperatuur van controller > 80 °C of < -20 °C	Accu, Controller
5	Motorfout	Motorfout zorgt voor blokkade	Motor, Controller
6	Accu-calibratiefout	Werkelijke spanning en afgelezen spanning verschillen meer dan 0.1V	Controller
7	Signaal pedaal fout	Signaal pedaal fout maar controller in orde	Snelheidsensor
9	Communicatiefout	Geen communicatie tussen display en controller	Display, Controller

*“Met de elektrische Babboe Max, altijd wind mee”*

## ACCU & OPLADEN

### Actieradius (bereik)

De actieradius is de totaalafstand die u per rit kunt afleggen met uw elektrische Babboe bakfiets zonder tussentijds op te laden. De minimale actieradius van uw elektrische Babboe bakfiets is normaliter > 25 km. Echter is de actieradius van veel factoren afhankelijk. Er is een aantal beïnvloedingsfactoren die de actieradius aanzienlijk kunnen verkorten. Veel van deze factoren kunt u ondervangen, zodat de actieradius positief wordt beïnvloed.

### Beïnvloedingsfactoren actieradius:

- Het totaalgewicht (gewicht van de bakfiets + fietser + belading in de bak)
- De weerstand (windkracht, bandenspanning\*, versnelling, conditie van het wegdek en hoogteverschillen)
- Uw rijgedrag (tijdig op- en afschakelen en gereden snelheid)
- De buitentemperatuur
- Leeftijd van de accu (accucapaciteit neemt af naarmate de accu ouder wordt)

\*Banden lopen langzaam leeg, breng de banden van uw Babboe bakfiets daarom elke twee weken weer op druk (3,5-4 bar).

### LET OP

- Om de actieradius te verlengen, zal de topsnelheid van de ondersteuning langzaam afnemen naarmate de batterij minder vol wordt.
- De prestaties van uw accu zullen bij lage temperaturen afnemen. De genoemde actieradius is optimaal bij een gemeten temperatuur van ongeveer +/-25 °C. De richtlijn is dat de capaciteit met 1 % afneemt bij een temperatuurdaling van 1 °C.

### Capaciteit van de accu

De accu van uw Babboe bakfiets heeft een capaciteit van 11.4 Ah en een spanning van 32.85 Volt. De accu levert 374 Wh.

### LET OP

- Om de maximale capaciteit van de accu te kunnen bereiken, dient de accu tenminste 10 keer volledig opgeladen/ontladen te worden.
- Per jaar kan de capaciteit tot 15% afnemen. De afname is afhankelijk van het gebruik en laadcyclus. Het kan voorkomen dat tegelijk gekochte en dezelfde Babboe bakfietsen een andere actieradius geven. Nieuwe accu's geven minimaal hun opgegeven waarden. Hier zit een lichte variatie in. Het kan dus zijn dat één van de Babboe bakfietsen boven specificaties presteert.

### Accu plaatsen en loskoppelen

Zowel bij het plaatsen als loskoppelen van de accu dient de trapondersteuning altijd uitgeschakeld te zijn. Wanneer u de accu in uw Babboe bakfiets wilt plaatsen, schuift u de accu in de controllerbox (bij de bagagedrager). Vergrendel de accu vervolgens door middel van het accuslot. Het accuslot vindt u aan de linkerkant op de controllerbox. Om het accuslot te vergrendelen, steekt u de accusleutel in het slot en draait u deze linksom.

Wanneer u de accu wilt loskoppelen, ontgrendelt u eerst het accuslot door de accusleutel rechtsom te draaien. Vervolgens haalt u de accu uit de controllerbox door deze via het handvat aan de onderkant van de accu eruit te trekken.

## TIP

Verwijder de accusleutel uit het accuslot, nadat u de accu heeft geplaatst of losgekoppeld, zodat u de sleutel minder snel kwijt kunt raken. Maak de accusleutel bijvoorbeeld vast aan uw fiets sleutel. Op deze manier heeft u, nadat u de accu heeft vergrendeld, beide sleutels mee en kunt u de accusleutel niet vergeten. Bewaar de reservesleutels altijd als een aparte sleutelbos.

## LET OP

- Accu's lopen langzaam leeg, ook als de bakfiets niet wordt gebruikt. Haal daarom de accu uit uw Babboe bakfiets en bewaar deze thuis, indien de bakfiets niet in gebruik wordt genomen.
- Het opbergen en opladen van de accu dient altijd op een (brand)veilige plaats te gebeuren.
- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen (> 50 °C), zoals verwarming en vuur.
- Haal de batterij niet uit elkaar. Raadpleeg de Babboe serviceafdeling bij problemen. Plaats de accu op een schaduwrijke, koele en droge plek bij langdurige opslag.

## Accu opladen

Om uw accu op te laden heeft u de volgende componenten nodig:

1. Adapter en snoer (voor in het stopcontact)
2. COP1-adapter (voor aansluiten op de losse accu)

## COP1-adapter

Om de accu thuis op te laden, dient u gebruik te maken van de zogenaamde COP1-adapter (Cell Optimiser). Koppel de COP1-adapter aan de losse accu. De adapter geeft niet alleen weer of uw accu volledig is opgeladen, maar optimaliseert ook de cellen in de accu. Zodra de adapter dit proces start, zal er een geel led-lampje gaan knipperen. Wanneer de accu volledig geoptimaliseerd is, zal het led-lampje continu blijven branden. U kunt het proces indien nodig gerust afbreken; het optimaliseren zal tijdens de eerstvolgende keer gewoon verder gaan.

Wanneer u uw accu aan het stroomnet heeft, kunt u aan de hand van de indicator op het oplaadcomponent aflezen hoe vol de accu is. Wanneer u de accu in uw Babboe bakfiets heeft geplaatst, kunt u de capaciteit aflezen op de display op uw stuur.

## LET OP

- Het opladen van de accu dient altijd op een (brand)veilige plaats te gebeuren.
- Rol de snoeren van de oplader tijdens het opladen volledig uit.
- Sluit het positieve contact van de batterij nooit aan op het negatieve contact.
- Zorg ervoor dat u de accu in ieder geval eens in de 3 maanden volledig oplaadt (niet langer dan 48 uur aan de oplader). Wanneer de accu lange tijd niet wordt gebruikt, kan deze namelijk onherstelbare schade oplopen.
- Laad de accu direct op wanneer de accu volledig leeg is. Cellen die langere tijd leeg staan, kunnen namelijk onherstelbaar beschadigd raken.
- Maak alleen gebruik van de meegeleverde oplader en gebruik de accu en oplader alleen voor uw Babboe bakfiets.
- Steek geen voorwerpen in de lader en stel zowel de lader als de accu en elektronica niet bloot aan teveel warmte, water of andere vloeistoffen.
- Gebruik uw acculader alleen op droge, goed geventileerde plekken.
- De acculader is niet bestand tegen vocht en/of valse schokken.

## GEBRUIKSTIPS

### Fietsen

Fietsen op een driewielbakfiets zal vast even wennen zijn, aangezien de stuurbeweging anders is dan bij een gewone fiets. Het stuur is aan de bak gefixeerd en in feite stuurt u met de bak van links naar rechts en andersom. Blijf altijd rustig rechtop zitten, ook bij het bochtenwerk. Bij zeer scherpe bochten kunt u uw hand aan de buitenkant los laten zodat u niet overdreven meehangt. Houd deze hand wel in de buurt van de remmen, zodat u direct kunt remmen indien nodig. Meer informatie kunt u vinden op [www.babboe.nl](http://www.babboe.nl).

### (Parkeer)rem

De linkerrem bedient de voorwielen. De parkeerrem bevindt zich in de linker remgreep. Om de bakfiets op de parkeerrem te plaatsen, knijpt u de remgreep in en draait u het zwarte hendeltje om. De greep wordt nu geborgd en de fiets staat op de parkeerrem. De rechterrem bedient het achterwiel.

### Stuur verstellen

Het is mogelijk om de hoogte en de hoek van het stuur te wijzigen. Draai hiervoor de stuurpen los en zet het stuur in de gewenste stand. Zorg dat u het stuur niet te ver uittrekt. Let hierbij op het streepje op de stuurpen die de maximale toegestane positie bepaald. Wanneer u het stuur in de juiste positie heeft gezet, draait u de stuurpen weer vast.

### Banden- en spaakspanning

Om comfortabel en licht te kunnen blijven fietsen, dient de bandenspanning op peil te zijn. Dit betekent een bandenspanning van 3,5-4 bar. Hoe harder de banden, hoe lichter en comfortabeler de Babboe bakfiets fietst.

Controleer regelmatig de spanning van de spaken. Wanneer deze 'los' zitten, laat ze dan spannen bij een erkende fietsenmaker of een Babboe-monteur.

### Verlichting

De elektrische Babboe Max is zowel aan de voor- als de achterzijde voorzien van verlichting en zijn te bedienen via het display.

### Accessoires

Voor de elektrische Babboe Max zijn er verschillende leuke en functionele accessoires beschikbaar. Zo hebben we bijvoorbeeld de babyschaal, peuterstoel, accessoires die uw kindjes beschermen tegen de regen, zoals de regentent en vrolijke stickers en bakplakkers om het ritje op uw bakfiets nog gezelliger te maken. Babboe is continu op zoek naar nieuwe accessoires, dus check regelmatig ons assortiment op onze [www.babboe.nl](http://www.babboe.nl).

*“Makkelijk, snel,  
veilig én gezellig”*

## GARANTIE EN ONDERHOUD

### Garantie

Om de garantie op uw Babboe bakfiets te behouden, is het van belang dat binnen 4-12 weken (of na 100 km bij intensief gebruik) een controlebeurt wordt uitgevoerd om de belangrijkste onderdelen (o.a. versnellingen, spaken, remmen) te controleren. Dat kan zowel bij de lokale fietsenmaker als door een Babboe-monteur. De eerste controlebeurt kunt u in onze webshop ([www.babboe.nl](http://www.babboe.nl)) bestellen, maar u kunt daar ook terecht voor reparaties, taxatierapporten en onderhoudsbeurten. Een Babboe-monteur komt altijd bij u thuis.

### Onderhoud

De elektrische Babboe Max bevat hoogwaardige onderdelen, maar onderhoud aan uw Babboe bakfiets is belangrijk. Smeer tijdig bewegende delen en zorg ervoor dat de kabels, bijvoorbeeld bij vorst, soepel blijven. Achterin deze handleiding vindt u ruimte om een onderhoudsoverzicht bij te houden. Bewaar voor de garantie de bonnen van de controle- en onderhoudsbeurten. Kijk voor uitgebreide onderhoudstips bij 'Klantenservice' op [www.babboe.nl](http://www.babboe.nl).

### Onderhoud houten bak

De bak is bestand tegen het Hollandse klimaat – toch raden we u aan altijd een regendek, regentent of bakfietsshoes te gebruiken. Hiermee beschermt u de bak tegen de verschillende weersinvloeden. Ook kan de bak beschadigd raken door bijvoorbeeld het in- en uitklimmen van kinderen. Schade aan de lak maakt het hout mogelijk kwetsbaar voor vocht. Mochten er beschadigingen optreden op de vlakke delen of de kopse kanten, behandel deze dan met een blanke lak, geschikt voor buiten. Dan kan er geen vocht in het hout dringen.

### Schoonmaken

U kunt uw Babboe bakfiets schoonmaken door eerst met een zachte borstel het vuil te verwijderen en vervolgens met warm water de bakfiets te wassen. Zo ziet uw Babboe bakfiets er weer als nieuw uit. Een regelmatige schoonmaakbeurt van de Babboe bakfiets bevordert de levensduur. Pas op met overvloedig gebruik van water in de buurt van elektronica en de accu. Zorg ervoor dat ook tussen het sensorplaatje in de sensor (bij de trapas) geen vuil komt. Bij het schoonmaken van de Babboe bakfiets, kunt u het beste de accu uit de bakfiets halen. Gebruik nooit een hogedrukreiniger! Veel delen van de Babboe bakfiets hebben vet/olie of vaseline nodig. Was dit niet weg of breng dit na het wassen meteen weer aan.

### Behandelen

Behalve een regelmatige schoonmaakbeurt is het verstandig om bepaalde onderdelen na het schoonmaken direct te behandelen. Zo adviseren wij om verchroomde delen, ongelakt aluminium en roestvrijstalen onderdelen in te vetten met zuurvrije vaseline om oxidatie (roest) te voorkomen. Draaiende delen hebben vet/olie nodig. Het is aan te raden de ketting, tandwielen en assen regelmatig te smeren. Om roestvorming te voorkomen, adviseren wij om bij lakschade aan uw bakfiets deze schade geregeld bij te werken.

### Algemene controle

- Controleer regelmatig het volgende:
- Is de accu opgeladen?
- Werken de remmen nog zoals het hoort? Zitten remmen, bouten en moeren nog goed vast? Zijn de kabels niet beschadigd? Zijn de remoppervlakken schoon en vetvrij? Zijn de remblokken niet versleten?
- Zit de stuurpen goed vast? Zit het zadel goed vast?
- Zitten de handvaten nog goed vast?
- Is de spanning van de spaken nog voldoende? Zit er geen slag in het wiel? Zijn er geen spaken gebroken? Zit er geen speling in de wielen?
- Hebben de banden de juiste spanning? Zit er nog voldoende profiel op de banden?
- Werken de lichten? Is de fiets goed zichtbaar in het donker? Zijn de reflecterende streppen op de banden aanwezig en zo ja, zijn ze schoon?
- Werkt de trapondersteuning naar behoren?
- Werken de versnellingen naar behoren?
- Is de kettingspanning juist?
- Is de fiets toe aan een schoonmaakbeurt?
- Heeft de fiets recent een onderhoudsbeurt gekregen?

### LET OP

- Spuit uw Babboe bakfiets niet schoon met een harde waterstraal of hogedrukspuit. Een te krachtige waterstraal kan de elektronica van de bakfiets beschadigen. De garantie vervalt hierbij.
- Bij oneigenlijk gebruik kunt u zelf en anderen in gevaar brengen. Bovendien vervalt bij oneigenlijk gebruik de garantie van uw Babboe bakfiets.

*“De wereld aan je voeten,  
met de kinderen voor je neus”*



## GARANTIE EN ONDERHOUD

### BABBOE BAGAGEDRAGER VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- A.** Zorg alstublieft dat het type bagagedrager en het type bakfiets met elkaar overeenstemmen. Neem bij twijfel contact op met de Babboe Klantenservice of de Babboe Leverancier. Zij kunnen u van informatie voorzien over de type(s) bakfietsen waar de bagagedragers voor geschikt zijn en vice versa.
- B.** Indien de bagagedrager nog niet op de bakfiets is gemonteerd, maakt u dan alstublieft gebruik van de bijgeleverde schroeven. Alle schroeven dienen te worden aangedraaid met een momentsleutel tot 6-8 Nm.
- C.** Het maximale draagvermogen van de bagagedrager bedraagt 25 kg. Dit is het totale draagvermogen van de bagagedrager, inclusief het gewicht van de accu indien deze op de bagagedrager is geplaatst. Alle accu's hebben een maximaal gewicht van 4 kg. Het is toegestaan om een gecertificeerd kinderzitje op de bagagedrager te plaatsen. Volg alstublieft de instructies van de leverancier van het kinderzitje op.
- D.** Het totale toegestane draagvermogen van de fiets dient niet te worden overschreden.
- E.** Bevestigingsmiddelen die op de bagagedrager worden gebruikt, moeten geborgd worden en regelmatig gecontroleerd.
- F.** Bagage kan alleen veilig op de bagagedrager worden vervoerd.
- G.** Maak geen aanpassingen aan de bagagedrager.
- H.** De bagagedrager is niet bedoeld om een aanhanger te trekken.
- I.** Het rijgedrag van de fiets kan anders zijn (vooral met betrekking tot sturen en remmen) als de bagagedrager beladen is.
- J.** Zorg ervoor dat eventuele bagage of het kinderzitje veilig op de bagagedrager wordt bevestigd volgens de instructies van de fabrikant en dat er geen losse koorden in de wielen verstrikt kunnen raken.
- K.** De reflectoren en verlichting dienen zodanig te worden geplaatst dat ze duidelijk zichtbaar blijven als de bagagedrager beladen is.
- L.** Verdeel bagage gelijkmatig over beide zijden van de bagagedrager.
- M.** Zorg er alstublieft voor dat de wielmaat en banden van de bakfiets overeenstemmen met de bagagedrager. Neem bij twijfel contact op met de Babboe Klantenservice of de Babboe Leverancier.
- N.** Informatie met betrekking tot de naam en het adres van de fabrikant, importeur of vertegenwoordiger, het handelsmerk, het model en het productnummer van de serie of een verwijzing is te vinden op het label van de bagagedrager.

## TABLE OF CONTENT

Congratulations	19
Cycling with Pedal Assistance	20
Display & Controls	22
Error Codes	26
Battery & Charging	27
User Tips	29
Warranty & Maintenance	30

## CONGRATULATIONS,

You have just become the proud owner of an electric Babboe Max Cargo Bike. We advise you to read this user manual before starting to use your Babboe Cargo Bike. This user manual provides information on the use and operation of the power assistance and the battery. It also offers advice and tips on how to cycle safely on your Babboe Cargo Bike and explains the warranty and maintenance.

Enjoy your new cargo bike!

### More information?

For more information, the latest news and additional tips on how to cycle properly on a Babboe Cargo Bike, please visit our website and/or follow us on Facebook.

[www.babboe.com](http://www.babboe.com)

[www.babboe.co.uk](http://www.babboe.co.uk)

[www.facebook.com/Bakfiets](https://www.facebook.com/Bakfiets)

### PLEASE NOTE

Your Babboe Cargo Bike may differ from the illustrations in this manual.

## CYCLING WITH PEDAL ASSISTANCE

### What is pedal assistance?

Your Babboe cargo bike is equipped with electric pedal assistance. This means that an electric motor enhances your efforts. If the pedals are not rotated the motor will not work. When pedal assistance is enabled, you will have an easy start. From experience, cyclists say that pedal assistance is similar to cycling with tailwind.

### Cycling with pedal assistance

With the powerful pedal assistance you will easily reach a higher speed than you are used to. We therefore recommend that you first try the Babboe cargo bike in a low traffic environment and without children in the cargo bike. This is the best and safest way to get used to riding your new cargo bike. Only turn on the pedal assistance once you feel confident about safely cycling on the Babboe cargo bike. We recommend that you pay attention and reduce speed to walking pace when turning corners. The pedal assistance will stop if you stop pedalling. Once you start pedalling again, the pedal assistance will automatically start again.

Your first experience cycling on your Babboe Max with pedal assistance enabled will, most likely, feel very different to a non-electric (cargo) bike. It is easier than you might be used to. We recommend to use a low pedal assistance level when starting to cycle from stand. Also, if you are cycling slowly, we recommend using a low level; when you increase speed you can increase the level of pedal assistance. To avoid dangerous situations and to cycle more efficiently and economically use the highest levels only when needed. The pedal assistance is legally limited to a speed of 16km/h. This means that when you reach a speed of 16 km/h, your cargo bike will no longer be supported by pedal assistance.

If the pedal assistance is turned off, it is slightly more strenuous to cycle on this Babboe cargo bike in comparison to a non-electric cargo bike.



## IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- Change the pedal assistance to the 0 level or switch the system off completely when you step off the Babboe cargo bike. Never walk with the pedal assistance activated because the Babboe cargo bike can suddenly move forward at higher speed if you rotate the pedals by accident. If you wish to turn on the pedal assistance when walking, use the walkassist function (see 'Display & Controls' on the next page)
- Always keep your fingers on the brake levers, so you can respond quickly if you have to brake. Stop pedalling when braking and try to brake with both hands simultaneously and evenly. Hold both brake levers tight when stationary with the pedal assistance in gear, for example by a traffic light.
- Switch the pedal assistance off when cycling on a bad or slippery road or when you want to cycle slowly.

## Shifting Gears

Your Babboe cargo bike has 7 gears. When cycling you can shift gears from 1 to 7. Through the shifter (right on the handlebar) you can select the desired gear. Of course it is also possible to use your Babboe cargo bike without electric assistance. When the motor is off, you can simply use the 7 gears.

## IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- Your bike features a Shimano derailleur system. Unlike a hub gear, you need to keep cycling (but without force on the pedals) when you shift gears. This means that you have to downshift before stopping (for example, at traffic lights).
- Make sure you always start in first or second gear. You can not shift gears from standstill.
- Never pedal backwards! The chain can fall off and it can cause damage to the Babboe cargo bike.



## DISPLAY & CONTROLS

To cycle with pedal assistance, place the battery in your Babboe cargo bike.

### Informatie op display

The following pictures show the buttons on the LCD display. The display will turn on when the ON/OFF button is pressed.



#### ON/OFF

System On / Off & LCD display backlight & front /rear lights

#### SET

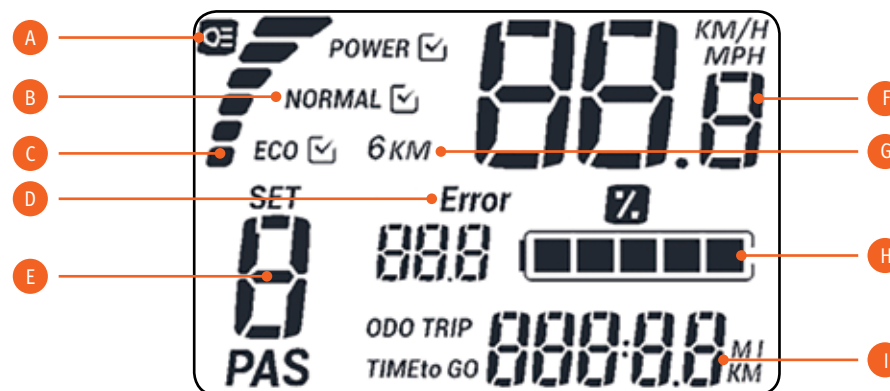
Select options & menu

#### UP

Increase pedal assistance & forward walk support (walk assist)

#### DOWN

Decrease pedal assistance & backward walk support (walk assist)



<b>A</b>	<b>LCD Backlight Indicator</b> LCD Backlight & front and rear lights
<b>B</b>	<b>Additional Mode Display</b> Mode 1 - 3 = Eco Mode 4 - 5 = Normal Mode 6 - 7 = Power Mode 8 = Boost
<b>C</b>	<b>Energy Consumption Meter</b> Normal mode = 2A discharge (2A per bar, in total 6 bars to 12A) <b>Charge Meter</b> Quick charge = 2A charge current (2A per bar, in total 6 bars to 12A)
<b>D</b>	<b>Error Indicator</b> Lights up with Error Code if there's an error
<b>E</b>	<b>Assistance Mode Level</b> (0 - 8) Modes, 0 = No Assistance
<b>F</b>	Speed (KM/H or MPH)
<b>G</b>	<b>Walk Assist Indicator</b> Forward : solid icon Backward: flashing icon
<b>H</b>	<b>Battery Capacity Indicator</b> Shows the remaining percentage of battery capacity. Five bars per cell & 20% per bar. When the total remaining capacity is less than 20%, the last bar will start flashing and the value (19%) will disappear.
<b>I</b>	<b>Odometer/Trip Distance/Trip Time</b> Shows the corresponding values of the odometer, trip distance, and trip time

## System On and Off

When the system is off, press the 'ON/OFF' button to turn on the system. To turn off the system, press the 'ON/OFF' button for 2 seconds to turn it off. This will only function if the display is connected to the controller and battery. If the display is turned off while riding the battery, it is possible that random values are displayed as the motor generates small powerstreams. If that happens, everything that is shown when the system is not activated can be ignored. The display and system will automatically shut down if the speed is 0 km/h and not used for 5 min. Note that you do not put pressure on the pedals when switching on the system, otherwise the display may indicate an error-code 7. Should this happen, turn the system on and off.

## Selecting Menus

Pressing the 'SET' button allows you to rotate between the following options: odometer (ODO), trip distance (TRIP), distance to go (TRIP to GO), and time to go (TIME to GO).

### Odometer

Shows the total distance traveled by the bike since manufacturing.

### Trip Distance

Resets whenever the system is turned on or when the user manually resets it via the settings menu. It shows the distance traveled for the current trip.

### Distance To Go

The approximate distance the bike can go before running out of battery, based on the current battery capacity level and current motor assistance mode.

### Time to Go

The approximate time remaining on the bike before running out of battery, based on the current battery capacity level and current motor assistance mode.

## Adjusting Motor Assistance

The 'PLUS' and 'MINUS' buttons will allow the user to select the different motor assistance levels for the bike. This varies from 0 to 8, 8 being the strongest assistance. At level 0, the motor provides no power, but the display of the bike is still usable with all functions available. The battery will run out of power faster when using a higher level than a lower level. Levels 1-5 are appropriate for flat roads, while level 6-7 are much stronger and only meant for hills, slopes, and tough circumstances. Level 8 is the boost level, which can only be engaged for 60 seconds max.

## Forward and Backward Walk Assist

The Babboe cargo bike has a forward and backward walk assist function. This function can be engaged while walking your bike. The forward walk assist function is engaged when pressing and holding the plus button while walking. The backward walk assist function is engaged when pressing and holding the minus button while walking. The 6KM icon will appear on the display. Depending on whether you pressed the plus or minus button, the cargo bike will either go forward or backward at a speed of up to 6 km/h. When releasing the plus or minus button, the walk assist mode will end and the motor will no longer provide assistance to the cargo bike. When using the walk assist mode, keep both hands on the handlebars in case you need to brake.

## Display Backlight

When the system is turned on, pressing the 'ON/OFF' button will toggle the backlight of the display to on or off.

## Front and Rear Light Indicator

When the system is turned on, the front and rear lights can be turned on or off by pressing the ON/OFF button. Both lights will stay on until the ON/OFF button is pressed again.

## Settings Menu

When the system is turned on, holding down the 'SET' button for over 3 seconds will enter the settings menu. Once inside, there are 2 options, SET 1 and SET 2. Pressing the 'SET' button will switch between them. To exit the settings menu, press and hold the 'SET' button for over 2 seconds.

### Set 1: Reset Trip Distance

In the settings menu, option SET 1 is to reset the trip distance to 0, pressing the 'MINUS' button should result in resetting the trip distance to 0.

### Set 2: Metric or Imperial Selection

In the settings menu, option SET 2 is to change the units between metric (KM/H) and imperial (MPH), pressing either the 'PLUS' or 'MINUS' buttons will alternate between the 2 settings. Once the desired units are selected, press 'SET' to save the setting.

## Boost function (position 8)

The Babboe cargo bike has a boost function in position 8. This allows you to get extra support for up to 60 seconds. This is useful when you up hill across a bridge or mountain for example. After 60 seconds, the bicycle will automatically go back to position 7. The bicycle always needs the same amount of seconds to charge when the boost function has been activated. For example when you have used the boost function for 30 seconds, the bike also needs 30 seconds to charge and you can not use the boost function for 30 seconds.

## Charge Mode

The charge mode kicks in automatically when the maximum speed of 16 km/h is reached. The charge meter icon will start flashing. Each bar represents 2A charge current and the maximum charge current is 12A or the equivalent of 6 bars.

## ERROR CODES

If the pedal assistance is not working properly, we recommend that you first check the various cable connections and verify that the battery is sufficiently charged. As with any electronic system, a malfunction is possible. If this is the case, please contact your Babboe dealer so that any repairs can be performed quickly.

The following table shows the error codes and their significance in the system. Potential causes and sources serve as a guideline to determining where the error may occur.

ERROR CODE	DESCRIPTION	POTENTIAL CAUSES	POSSIBLE SOURCES
1	Current Detection Error	Internal short circuit, MOSFET failure, current detection failure	Controller
2	Battery Communication Error	I2C bus failure, poor battery connection	Battery, Controller
3	Battery Cell Voltage Error	Single cell voltage below 2.56V or above 5.12V	Battery, Controller
4	Temperature Error	Temperature of battery >50 or <-20C of controller > 80 or < -20C	Battery, Controller
5	Motor Stall	Motor malfunction causing stalling	Motor, Controller
6	Battery Calibration Error	Real voltage and read voltage difference larger than 0.1V	Controller
7	Pedal Error Signal	Pedal error signal but controller OK	Speed sensor
9	Communication Error	No communication between display and controller	Display, Controller

*"Always have the tailwinds in your favour with the electric Babboe Max."*

## BATTERY & CHARGING

### Range

The range is the total distance you can travel with your electric Babboe cargo bike on a single trip without recharging.

The minimal range of your electric Babboe cargo bike is typically > 25 km. However, the range is dependent on many factors that can significantly shorten the range. Many of these factors can be overcome to positively affect the range.

### Influencing factors:

- The total weight (weight of the cargo bike + rider + load in the box)
- The resistance (wind, tire pressure\*, speed, road conditions and differences in altitude)
- Your driving behaviour (shifting gears up and down in a timely manner and driving speed)
- The outdoor temperature
- Age of the battery (battery capacity decreases as the battery ages)

\* Tires slowly deflate. Make sure you pump more air in the tires of your Babboe cargo bike every two weeks (3,5-4 bar).

### IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- To extend the range, the top speed of the assistance will slowly decrease as the battery drains.
- The performance of your battery will decrease at low temperatures. The range is optimal at a measured temperature of approximately +/-25 °C. The guideline is that the capacity decreases by 1% with a temperature drop of 1 °C.

### Capacity of the battery

The battery of your Babboe cargo bike has a capacity of 11.4 Ah and a voltage of 32.85 volts. The battery provides 374 Wh.

### IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- In order to reach the maximum capacity of the battery, it must be fully charged/ discharged at least 10 times.
- Each year, the capacity may be reduced with up to 15%. The decrease is dependent on the usage and charging cycles. It may happen that Babboe cargo bikes purchased at the same time have different ranges. New batteries provide at least their minimum specified values, but there could be a slight variation. It is possible that one of the Babboe cargo bikes performs above the specifications.

### Inserting and disconnecting the battery

The pedal assistance must always be switched off when inserting or disconnecting the battery. If you want to insert the battery in your Babboe cargo bike, slide the battery into the controller box (by the rear carrier). Then lock the battery using the battery key, which is located on the left side of the controller box. To lock the battery, insert the battery key into the lock and turn it counter clockwise.

To disconnect the battery, unlock the battery lock with the battery key clockwise. Then remove the battery from the controller box by pulling the handle at the bottom of the battery.

## TIP

Remove the battery key from the battery lock after inserting or disconnecting the battery to ensure the key is less likely to be lost. For example, keep the battery key attached to your bike key. After locking the battery, keep both keys with you and you can never forget the battery key. Always keep spare keys on a separate key ring.

## IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- Batteries slowly empty, even if the bike is not used. Therefore remove the battery from your Babboe cargo bike and keep it at home when the cargo bike is not in use.
- Storing and charging the battery should always be done in a (fire) safe place.
- Do not expose the battery to high temperatures (> 50 °C), such as heating and fire.
- Do not take the battery apart. Consult the service department at Babboe if you have a problem. Place the battery in a shady, cool and dry place for long-term storage.

## Charging the battery

To charge your battery you will need the following items:

1. Adapter and cord (for the power socket)
2. COP1 adapter (connected to the battery while charging)

## COP1-adapter

If you wish to charge the battery at home, you'll need to use the COP1 adapter (Cell Optimiser). Connect the COP1 adapter to the separate battery. The adapter not only indicates whether your battery has been fully charged, but also optimises the battery cells. When this process has begun a yellow LED light will start flashing. When the battery is fully optimised the LED light will stop flashing. You can simply interrupt the process if necessary. The optimisation will then continue the next time.

If you have connected the battery to the power supply, you can check the progress of the charging process on the charging component. If the battery is installed in your bicycle, you can check the capacity on the handlebar display.

## IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- Charging the battery should always be done in a safe place and not near anything flammable.
- Never connect the positive terminal of the battery to the negative terminal.
- Make sure the battery is fully charged at least once every 3 months (but do not charge longer than 48 hours). When the battery is not used for a long time it could become irreparably damaged.
- Charge the battery immediately when the battery is completely empty. Cells that are empty for a long time may be damaged irreparably.
- Only use the charger supplied and use the battery/charger only for your Babboe cargo bike.
- Do not insert objects into the charger. Also make sure the charger, the battery and electronics are not exposed to too much heat, water or other liquids.
- Use your charger only in a dry and well-ventilated place.
- The charger is not resistant to moisture and/or should not be dropped.

## USER TIPS

### Cycling

Cycling on a three-wheel cargo bike takes some getting used to, since the steering motion is different from a regular bike. The handlebar is fixed to the box and you actually steer from left to right and vice versa with the box. Always remain quietly seated in an upright position, even when turning corners. In very sharp turns you can let go of the outside handlebar to prevent hanging to one side. Keep this hand in the vicinity of the brakes, so you can brake immediately if necessary. For more information please refer to our website.

### (Parking) brake

The left brake operates the front wheels. The parking brake is located in the left brake lever. To engage the parking brake, pull the brake lever and turn the small black lever. The lever is now locked and the cargo bike is in the parking brake position. The right brake operates the rear wheel.

### Adjustable handlebar

It is possible to adjust the height and the angle of the handlebar. Loosen the handlebar stem and place the handlebar in the desired position. Be careful not to pull the handlebar out too far. Pay attention to the marked indent on the handlebar stem that determines the maximum allowable position. When the handlebar is in the correct position, tighten the handlebar stem.

### Tire and spoke tension

In order to continue cycling in a light and comfortable way, the tire pressure should remain the same. This means a pressure of 3,5-4 bar. The harder the tires, the more comfortable and lighter it is to cycle. Check the tension of the spokes regularly. When they are 'loose', get them tightened at an approved bicycle shop or at your Babboe dealer.

### Lighting

The electric Babboe Max has both front and rear lighting. The electric Babboe Max is equipped with front and rear lights which can be operated via the display.

### Accessories

There are several fun and functional accessories available for the electric Babboe Max. For example, to keep your children safe we have the Maxi-Cosi carrier, baby seat, toddler chair and various cushion sets. We also have a rain tent to protect your children from the rain. To make it more cheerful, we also have specially designed stickers. Babboe is continuously looking to expand its range with new and exciting accessories, so make sure you check the new range in the shop regularly.

*"Easy, fast,  
safe and Cosy"*

## WARRANTY & MAINTENANCE

### Warranty

To keep the warranty on your Babboe Max cargo bike, it is important to get your bike serviced within the first 4-12 weeks or after 100 km of heavy use to check if the main components (including gears, spokes and brakes) are all working effectively. This can be done at your local bike shop or Babboe dealer.

### Maintenance

Even though the electric Babboe Max contains high-quality components, it is very important to keep it well maintained. Lubricate moving parts on a regular basis and ensure that the cables remain flexible, for example, during cold spells of frost. At the back of this manual is a maintenance overview. Keep the receipts for the warranty for the maintenance and inspection.

### Maintenance of the wooden cargo box

The box is resistant to the Dutch climate. However, we still recommend that you always use a rain cover, rain tent or cargo bike cover. This will protect the box against the various weather conditions. It will also, for example, protect the cargo bike against damage from children climbing in and out of the box. Damage to the paint makes the wood more vulnerable to moisture. If damage occurs, treat it with a clear coating of varnish suitable for outdoor use. This will prevent moisture from penetrating into the wood.

### Cleaning

To make your Babboe cargo bike look new again, you can clean it by firstly brushing it with a soft brush to remove the dirt and then washing it with warm water. Regular cleaning of the Babboe cargo bike promotes longevity. Beware of excessive use of water around the electronics and battery. Make sure the area between the sensor plate in the sensor (by the bottom bracket) is not dirty. When cleaning the cargo bike it is advisable to remove the battery. Never use a high-pressure cleaner! Many parts of the Babboe cargo bike require oil, grease or vaseline. Do not wash these substances away or apply them again immediately after washing..

### Treatment

Besides regular cleaning, it is recommended to treat certain parts of the cargo bike immediately after cleaning. We recommend that you grease around chromed parts, uncoated aluminium and stainless steel parts with acid-free vaseline to prevent oxidation and rust. Rotating parts require grease or oil. It is advisable to periodically lubricate the chain, sprockets and shafts. To prevent corrosion, we recommend that you regularly mend any damage to the paintwork.

### General check

Regularly check the following:

- Is the battery fully charged?
- Are the brakes working properly? Are the brakes, bolts and screws still tightened? Is there any visible wear and tear on the cables? Are the braking surfaces clean and grease-free? Is there any visible wear and tear on the brake pads?
- Is the handlebar stem still tightened? Is the saddle tightened properly?
- Are the handgrips secure?
- Is the tension on the spokes adequate? Are the wheels straight? Are there any spokes broken? Are the wheels secure?
- Are the tires still at the right tension? Is there still enough profile grip on the tires?
- Do the lights work? Is the bike clearly visible in the dark? Are there reflective strips on the tires and are they clean?
- Does the pedal assistance work properly?
- Do the gears work properly?
- Is the chain tension correct?
- Does the bicycle need a proper cleaning?
- Has the bicycle had a maintenance check-up recently?

### IMPORTANT! PLEASE NOTE:

- Do not clean your Babboe cargo bike with a strong water jet or high-pressure hose, as this can damage the electronics of the cargo bike. This will affect your warranty.
- By improper use, you can put yourself and others at risk. More importantly your warranty will expire.

*“The world at your feet,  
and your kids right  
in front of you”*



## WARRANTY & MAINTENANCE

### BABBOE LUGGAGE CARRIER SAFETY INSTRUCTIONS

- A.** Please make sure that the type of luggage carrier and the type of cargo bike that you possess are compliant to one another. If you are unsure about this, please contact the Babboe Customer Service or the Babboe Dealer. They can provide you information on the type(s) of cargo bikes for which the luggage carriers are intended and vice versa.
- B.** In case the luggage carrier is not installed on the cargo bike, please use the screws that are supplied with the luggage carrier. All screws must be tightened with a torque of 6-8 Nm.
- C.** The maximum load capacity of the luggage carrier is 25 kg. This is the total capacity of the luggage carrier and will include the load of the battery in case the battery is mounted in the carrier. All batteries have a maximum weight of 4kg.  
It is allowed to add a certified child seat to the luggage carrier. Please follow the instructions of the child seat supplier to do so.
- D.** The total permissible load of the bicycle should not be exceeded.
- E.** Any fasteners that will be used on the luggage carrier are to be secured and checked frequently.
- F.** Luggage can only be safely carried on the luggage carrier.
- G.** Do not modify the luggage carrier.
- H.** The luggage carrier is not designed to pull a trailer.
- I.** The bicycle may behave differently (particularly with regard to steering and braking) when the luggage carrier is loaded.
- J.** Ensure that any luggage or child seat fitted to the luggage carrier is securely fitted in accordance with the manufacturer's instructions and that there are no loose straps that can get caught in the wheel.
- K.** The positioning of reflectors and lamps must be such that these are not obscured when luggage is attached to the luggage carrier.
- L.** Distribute luggage evenly between the two sides of the luggage carrier.
- M.** Please make sure that the wheel size and tyre of the cargo bike are compatible with the luggage carrier. If you are unsure about this, please contact the Babboe Customer Service or the Babboe Dealer.
- N.** Information containing the name and address of the manufacturer, importer or representative, trademark, model and production batch number or reference can be found on the labeling of the luggage carrier.

## INHALTSVERZEICHNIS

Herzlichen Glückwunsch	35
Radfahren mit Motorunterstützung	36
Display und Bedienelement	38
Störungscodes des displays	42
Akku & Laden des Akkus	43
Nutzungstipps	45
Garantie und Wartung	46

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH,

wir möchten Sie zu Ihrer Wahl des Babboe Max-Elektro beglückwünschen und Ihnen für Ihr Vertrauen danken. Mit dem Kauf dieses Lastenfahrrades haben Sie ein hochwertiges, umweltfreundliches Fortbewegungsmittel erworben, an welchem Sie viel Freude haben werden. Nach dem Ankauf und der Lieferung hat Ihr Fahrradfachhändler eine wichtige Rolle für Wartung, Inspektionen und eventuelle Reparaturen. Sollten Sie Fragen zu unserem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice oder Ihren Fahrradhändler. Bevor Sie starten, möchten wir Sie bitten sich einen Moment Zeit zu nehmen, um sich diese Anleitung durchzulesen. Dann wissen Sie alles, um viele sorgenfreie Stunden auf Ihren Radtouren zu verbringen. Diese Gebrauchsanleitung erläutert die wichtigsten Dinge des elektrischen Systems. Des Weiteren erhalten Sie Empfehlungen und Tipps zur Nutzung dieses Systems. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit Ihrem 'bakfiets'.

### Sie wollen mehr wissen?

Für weitere Informationen und aktuelle Themen rundum Lastenfahrräder, besuchen Sie bitte unsere Webseite oder besuchen Sie uns auf Facebook.

[www.bakfietsen.com](http://www.bakfietsen.com)

[www.babboe.de](http://www.babboe.de)

[www.facebook.com/BabboeDE](https://www.facebook.com/BabboeDE)

### ACHTUNG

Ihr Lastenfahrrad kann von den Abbildungen in dieser Anleitung abweichen.

## RADFAHREN MIT MOTORUNTERSTÜTZUNG

### Was bedeutet Tretunterstützung?

Dieses Lastenrad hat einen Motor, der Ihre eigene Tretleistung unterstützt. Treten Sie nicht in die Pedalen, dann leistet der Motor nichts. Die Höhe der Unterstützung ist abhängig von der Kurbelrotation und der gefahrenen Geschwindigkeit. Der Motor unterstützt Sie vom Start weg. Seien Sie somit an Ampeln oder Kreuzungen besonders achtsam, da Sie gegebenenfalls schnell beschleunigen können. Das Fahren mit Tretunterstützung wird oft bezeichnet als Fahrradfahren mit persönlichem Rückenwind.

### Ein- und ausschalten der Tretunterstützung

Aufgrund des leistungsstarken Motors, erreichen Sie leichter höhere Geschwindigkeiten als Sie vielleicht gewohnt sind. Üben Sie das Fahren mit Unterstützung an einem verkehrsrhigen Ort und ohne Kinder in der Transportbox. So können Sie sich erst mit dem neuen Lastenrad vertraut machen. Wenn Sie Ihr Lastenrad das erste Mal fahren, empfehlen wir Ihnen die Tretunterstützung erst ab einer Geschwindigkeit von circa 12 Km/h einzuschalten. Passen Sie in den Kurven gut auf und reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit auf Schrittgeschwindigkeit. Das Losfahren mit einem Lastenrad bei eingeschalteter Tretunterstützung ist anders als bei einem normalen Lastenrad beziehungsweise Fahrrad ohne Motorunterstützung. Sie fahren leichter und schneller weg. Wir empfehlen Ihnen daher in der Stufe 1 oder 2 zu starten. Wenn Sie ohne Motorunterstützung fahren, verursacht der Motor eine minimale Reibung, dadurch läßt sich das Lastenrad etwas schwerer fahren als ein Lastenrad ohne Motor. Das Lastenrad kann allerdings ohne Weiteres ohne Motorunterstützung genutzt werden. Die Leistung der Tretunterstützung ist abhängig von der gefahrenen Geschwindigkeit, der Höhe der Unterstützungsstufe und der Kapazität des Akkus. Die Tretunterstützung ist beschränkt auf 16 km/h. Das heißt, sobald eine Geschwindigkeit von 16 km/h erreicht wird, schaltet sich der Hilfsmotor aus.



### ACHTUNG

- Schalten Sie die Tretunterstützung auf Position 0 oder schalten Sie das System ganz aus, wenn Sie vom Lastenrad absteigen. Schieben Sie das Lastenrad niemals mit eingeschalteter Unterstützung (nutzen Sie hierfür die Schiebehilfe, siehe Display & Bedienelement auf der nächsten Seite). Wenn Sie das Rad mit eingeschalteter Motorunterstützung schieben, kann es gefährlich werden, da sich die Pedalen aus Versehen bewegen können und zu einem Einsetzen des Motors führen können.
- Seien Sie immer aufmerksam und bremsbereit. Treten Sie während des Bremsens nicht in die Pedalen und nutzen Sie beide Bremsen gleichzeitig und mit gleicher Kraft. Ziehen Sie die Bremsgriffe, wenn Sie mit eingeschalteter Tretunterstützung an einer Ampel still stehen.
- Schalten Sie die Unterstützung aus, wenn Sie nur sehr langsam oder auf einer schlechten oder rutschigen Fahrbahn fahren.

### Gangschaltung

Das Babboe Max-Elektro hat eine Shimano 7-Gang Kettenschaltung. Sie verstellen die Gänge mittels der Schaltung rechts am Lenker. Fahren Sie ohne Motorunterstützung, können Sie ganz normal die 7 Gänge der Gangschaltung nutzen.

### ACHTUNG

- Das Babboe Max-E hat eine Kettenschaltung. Im Gegensatz zu einer Nabenschaltung dürfen Sie damit nicht im Stillstand schalten. Treten Sie die Pedalen gleichmäßig weiter, wenn Sie einen Gang wechseln wollen und reduzieren Sie dabei den Druck auf die Pedale. Beachten Sie, dass Sie früh genug vor dem Halten an zum Beispiel einer Ampel zurückschalten.
- Fahren Sie immer im ersten oder zweiten Gang los. Sie dürfen nicht im Stillstand schalten.
- Treten Sie nicht rückwärts! Hierdurch kann die Kette abspringen und das Babboe Lastenrad beschädigt werden.



## DISPLAY UND BEDIENUNG

Um alle Funktionen des Displays und der Tretunterstützung nutzen zu können, setzen Sie den Akku in die Controllerbox und schließen Sie diesen an.

### Displayanzeigen

In der folgenden Abbildung sehen Sie die Bedienknöpfe des LCD-Displays. Das Display schalten Sie durch Drücken von ON/OFF (an/aus) ein.



#### ON/OFF

Ein- und Ausschalten des Systems, der Hintergrundbeleuchtung LCD-Display & Vorder- und Rücklicht

#### SET

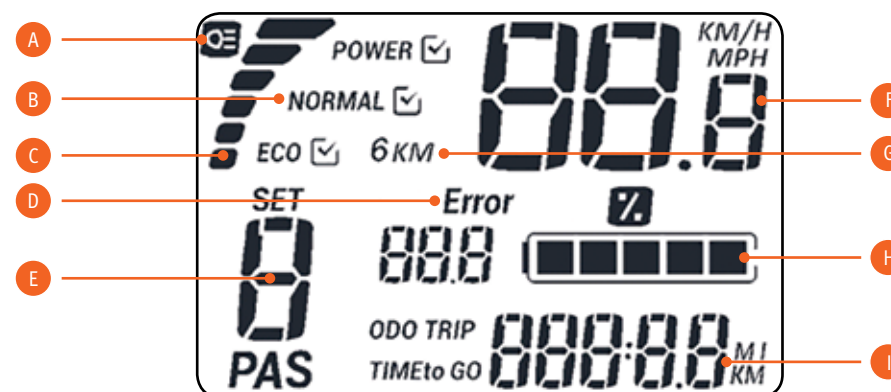
Menü und Optionen wählen

#### UP

Unterstützungsstufe erhöhen & Schiebehilfe vorwärts aktivieren

#### DOWN

Unterstützungsstufe zurückschalten & Schiebehilfe rückwärts aktivieren



<b>A</b>	Hintergrundbeleuchtung LCD-Display & Vorder- und Rücklicht
<b>B</b>	Niveau 1 - 3 = Eco Niveau 4 - 5 = Normal Niveau 6 - 7 = Power Niveau 8 = Boost
<b>C</b>	<b>Energieverbrauch</b> Stufe Normal = 2A Entladung (2A pro Ladekontrollbalken; insgesamt 6 Balken bis 12 A) <b>Laden</b> Schnelllader = 2A Ladestrom (2A pro Ladekontrollbalken; insgesamt 6 Balken bis 12 A)
<b>D</b>	<b>Fehler-Anzeige</b> Leuchtet bei Fehler und zeigt Fehlercode an
<b>E</b>	<b>Tretunterstützungsstufe</b> (0 - 8) Stufen, 0 = keine Unterstützung
<b>F</b>	Geschwindigkeit (km/h oder mph)
<b>G</b>	<b>Anzeige Schiebehilfe (walk-assist)</b> Vorwärts: durchgängiges Zeichen Rückwärts: blinkendes Zeichen
<b>H</b>	<b>Anzeige Akkukapazität</b> Zeigt die verbleibende Akkukapazität in Prozent an. Fünf Balken pro Zelle mit jeweils 20% pro Balken. Sobald die verbliebene Kapazität weniger als 20% beträgt, blinkt der letzte Balken und die Akkuanzeige (19%) verschwindet.
<b>I</b>	<b>Kilometerzähler/Tageskilometer/Restlaufzeit</b> Anzeige der gefahrenen Kilometer, Tageskilometer und Restlaufzeit

## System ein- und ausschalten

Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter drücken. Zum Ausschalten halten Sie den Ein-/ Ausschalter 2 Sekunden lang gedrückt. Das Ein- und Ausschalten des Displays ist nur möglich, wenn es am Controller und Akku angeschlossen ist. Ist beim Ausschalten des Displays der Akku noch angeschlossen, werden möglicherweise willkürlich Zahlen angezeigt, weil der Motor noch kleine Stromimpulse sendet. Geschieht dies in ausgeschaltetem Zustand des Systems, können Sie die Anzeigen ignorieren. Display und System schalten automatisch bei einer Geschwindigkeit von 0 km/h oder bei Inaktivität des Fahrrads nach 5 Minuten ab. Bitte darauf achten, dass beim Einschalten des Systems mit Hilfe des Ein-/Ausknopfes kein Druck auf die Pedalen gesetzt wird, das kann dazu führen das auf dem Display Fehlercode 7 erscheint. In diesem Fall bitte das System ausschalten und wieder einschalten.

## Anzeigoption auswählen

Durch Drücken der SET-Taste können Sie zwischen folgenden Anzeigoption umschalten: Kilometerzähler (ODO), Tageskilometer (TRIP), Restreichweite (TRIP to GO), restliche Akkulaufzeit (TIME to GO).

### Kilometerzähler

Der Kilometerzähler zeigt die Gesamtzahl der mit Ihrem Babboe Lastenfahrrad zurückgelegten Kilometer an.

### Tageskilometerzähler

Der Tageskilometerzähler wird beim Einschalten des Systems oder manuell im Einstellungsmenü auf Null zurückgesetzt. Er gibt die gefahrene Strecke an.

### Restreichweite

Die ungefähr verbleibende Akku-Reichweite Ihres Babboe Lastenfahrrads wird angezeigt. Sie basiert auf dem aktuellen Ladestand des Akkus und der Tretunterstützungsstufe.

### Restliche Akkulaufzeit

Die restliche Akkulaufzeit zeigt an, wie lange Sie Ihr Babboe noch nutzen können bis der Akku leer ist. Die Zeitangabe basiert auf dem aktuellen Akku-Ladestand und der Tretunterstützungsstufe.

## Einstellen der Tretunterstützung

Die Tretunterstützungsstufe können Sie über die Plus- bzw. Minus-Taste von 0 bis zur höchsten Stufe 8 einstellen. Stufe 0 bedeutet keine Unterstützung des Babboe Lastenfahrrads, das Display ist jedoch weiterhin voll funktionsfähig. Je höher die Stufe, umso schneller entleert sich der Akku sich der Akku. Die Stufen 1-5 eignen sich für Fahrten auf gerader Ebene. Die Stufen 6-7 sind kraftvoller, sollten jedoch nur für Hügel, Steigungen oder in Ausnahmefällen gewählt werden. Stufe 8 ist der Power-Antrieb (boost), der maximal 60 Sekunden benutzt werden kann.

## Schiebehilfe vorwärts und rückwärts (walk-assist)

Das Babboe Lastenfahrrad besitzt eine Vorwärts und eine Rückwärts Schiebehilfe, das heißt, dass die Motorunterstützung auch während Sie das Rad schieben eingeschaltet werden kann. Die Vorwärts Schiebehilfe lässt sich einschalten, indem die Plus-Taste gedrückt wird und beim Schieben weiterhin gedrückt gehalten wird. Die Rückwärts Schiebehilfe schaltet man ein, indem man die Minus-Taste drückt und beim Schieben gedrückt hält. Die 6 km-Anzeige erscheint auf dem Display und das Babboe Lastenfahrrad wird vor- oder rückwärts bis zu 6km/h unterstützt, abhängig davon, ob Sie die Plus- oder Minus-Taste gedrückt halten. Sobald Sie die Plus- oder Minus-Taste loslassen, schaltet sich die Motorunterstützung des Lastenfahrrades automatisch aus. Falls Sie die Schiebehilfe einsetzen, halten Sie das Lastenfahrrad mit beiden Händen am Lenkrad fest, um gegebenenfalls bremsen zu können.

## Hintergrundbeleuchtung des Displays

Ist das System eingeschaltet, können Sie mit dem Ein- und Ausschalter die Hintergrundbeleuchtung an- oder ausschalten.

## Anzeige Vorder- und Rücklicht

Wenn das System eingeschaltet ist, können Vorder- und Rücklicht durch den Ein-/Aus-Schalter bedient werden. Beide Lampen brennen, bis der Ein-/Aus-Schalter erneut gedrückt wird.

## Einstellungsmenü

Um in das Einstellungsmenü zu gelangen, halten Sie die SET-Taste für mehr als 3 Sekunden gedrückt. Das Menü bietet zwei Optionen: SET 1 und SET 2. Drücken Sie die SET-Taste, um eine der beiden Optionen zu wählen. Zum Schließen des Einstellungsmenüs halten Sie die SET-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

### Set 1: Tageskilometerzähler zurücksetzen

Im Einstellungsmenü setzen Sie mit der Option SET 1 den Tageskilometerzähler auf 0 zurück. Drücken Sie dazu die Minus-Taste.

### Set 2: km/h (SI) oder mph (US)

Im Einstellungsmenü können Sie mit der Option SET 2 zwischen km/h und mph wählen. Drücken Sie zum Ändern der Einstellung die Plus- oder Minus-Taste. Zum Speichern Ihrer Einstellungen drücken Sie erneut die SET-Taste.

## Powerantrieb (Stufe 8)

Stufe 8 ist der Powerantrieb des Babboe Max. Hiermit kann man maximal 60 Sekunden lang extra Unterstützung bekommen. Das ist praktisch, wenn man eine Brücke überqueren oder bergauf fahren muss. Nach maximal 60 Sekunden schaltet sich der Powerantrieb selbständig wieder aus und die Unterstützung schaltet zurück nach Stufe 7. Der Powerantrieb wird nun wieder aufgeladen, das Laden des Powerantriebs nimmt genauso viel Zeit in Anspruch wie lange der Powerantrieb zuvor genutzt wurde. Nutzt man den Powerantrieb 30 Sekunden, dauert das Laden ebenfalls 30 Sekunden und man kann den Powerantrieb nach 30 Sekunden Ladezeit auch wieder benutzen.

## Ladefunktion

Die Ladefunktion wird automatisch eingeschaltet, sobald die Grenze von 16 km/h erreicht wurde. Die Ladeanzeige fängt dann an zu blinken. Jeder angezeigte Balken entspricht 2A geladenen Strom, mit einem maximum von 12A beziehungsweise 6 Ladebalken.

## STÖRUNGSCODES DES DISPLAYS

Sollte die Tretunterstützung nicht richtig funktionieren, empfehlen wir zunächst zu überprüfen, ob alle Kabel korrekt angeschlossen sind und der Akku vollständig aufgeladen wurde. Wie bei allen Elektrogeräten lässt sich ein nachträglich aufgetretener Defekt nicht ganz ausschließen. In dem Fall wenden Sie sich bitte an den Babboe Kundenservice, damit ggf. gleich eine Reparatur eingeleitet werden kann.

Im Folgenden sind die häufigsten Störungen und mögliche Lösungsvorschläge aufgelistet.

FEHLERCODE	BESCHREIBUNG	MÖGLICHE URSACHEN	MÖGLICHE FEHLERQUELLE
1	Störung des Stromsensors	Interner Kurzschluss, MOSFET-Fehler, Stromsensorstörung	Kontroller
2	Anschlussfehler des Akkus	I2C-Bus-Fehler, Akkuanschluss fehlerhaft	Akku, Kontroller
3	Spannungsstörung des Akkus	Spannung unter 2,56 V oder über 5,12 V	Akku, Kontroller
4	Temperaturfehler	Akkutemperatur > 50 ° oder < -20 °C, Kontroller Temperatur > 80 ° oder < -20 °C	Akku, Kontroller
5	Motorstörung	Motorstörung verursacht Blockade	Motor, Kontroller
6	Akku-Kalibrierfehler	Tatsächliche und abgelesene Spannung unterscheiden sich um mehr als 0,1 V	Kontroller
7	Pedalfehler	Signal Pedalfehler aber Controller in Ordnung	Geschwindigkeitssensor
9	Verbindungsfehler	Keine Verbindung zwischen Display und Kontroller	Display, Kontroller

*“Mit dem elektrischen Babboe Max, haben Sie immer Ihren persönlichen Rückenwind”*

## AKKU & LADEN DES AKKUS

### Reichweite

Wie hoch ist die Reichweite meines Babboe Max-Elektro? Die Strecke, die Sie mit Ihrem Babboe Max-Elektro fahren können, ohne den Akku nachzuladen, ist die sogenannte Reichweite. Um die maximale Reichweite zu erreichen, laden Sie bitte den Akku mittels des Ladegerätes z. B. über Nacht auf. Die minimale Reichweite Ihres elektrischen Babboe Lastenrades ist normalerweise > 25 km.

### Faktoren, die Einfluss auf die Reichweite haben, sind:

- das Gesamtgewicht/die totale Belastung des Rades (Fahrergewicht, Gepäck und Kinder)
- der Widerstand (Gegenwind, Straßenbeschaffenheit und Höhenunterschiede, Reifendruck\*)
- das Fahrverhalten/die Fahrerleistung (Unterstützungsstufe, rechtzeitiges hoch- und runterschalten und die gefahrene Geschwindigkeit)
- die Außentemperatur (bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Akkukapazität)
- der Akkuzustand (je älter der Akku ist, desto kleiner wird die Kapazität und Reichweite)

*\* Den Reifen entweicht immer etwas Luft, pumpen Sie darum die Reifen alle 2 Wochen auf, so dass Sie den optimalen Reifendruck haben (3,5-4 bar).*

### ACHTUNG

- Um die Reichweite des Akkus zu verlängern, geht die Höchstgeschwindigkeit der Motorunterstützung langsam zurück, in dem Maße in dem der Akku weniger voll ist.
- Bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Leistung des Akkus. Die genannte Reichweite gilt optimal für eine Temperatur von ungefähr 25° C. Richtlinie ist, dass die Kapazität bei Temperatursenkung von 1° C mit 1% abnimmt.

### Akkukapazität

Der Akku Ihres Babboe Lastenfahrrades hat eine Kapazität von 11,4 Ah und eine Nominale Spannung von 32,85 Volt. Dieser Akku liefert eine Leistung von 374 Wh.

### ACHTUNG

- Um die maximale Kapazität des Akkus zu erreichen, müssen Sie den Akku mindestens 10 mal vollständig aufladen, nachdem er vollständig entladen ist.
- Die Leistungsfähigkeit Ihres Akkus kann jährlich bis zu 15 % abnehmen, abhängig vom Gebrauch und der Ladezyklen. Es kann vorkommen, dass gleiche oder zur gleichen Zeit gekaufte Babboe Lastenfahräder eine andere Reichweite haben. Neue Akkus liefern mindestens die angegebene Leistung, dennoch kann es sein, dass leichte Toleranzen vorkommen. Es kann passieren, dass ein Babboe Lastenfahrrad überdurchschnittliche Akkuleistungen hat.

### Akku anschließen und abkoppeln

Sowohl beim anschließen und abkoppeln des Akkus muss die Motorunterstützung ausgeschaltet sein. Um den Akku anzuschließen, schieben Sie den Akku in die Controllerbox bis dieser fest eingerastet ist. Verriegeln Sie anschließend den Akku indem Sie den Schlüssel des Akkuschlusses in links herum drehen. Das Akkus Schloss befindet sich an der linken Seite der Controllerbox.

Zum abkoppeln des Akkus schließen Sie das Akkus Schloss auf indem Sie den Schlüssel rechts um drehen. Anschließend ziehen Sie den Akku mit Hilfe des Handgriffes aus der Controllerbox.

### TIPP

Entfernen Sie nach dem Sichern des Akkus den Schlüssel, um den Verlust des Schlüssels oder Diebstahl des Akkus oder des Rades zu vermeiden. Befestigen Sie den Schlüssel zum Beispiel an Ihrem Fahrradschlüssel. Somit haben Sie den Akkuschlüssel immer zur Hand, wenn Sie ihn benötigen. Bewahren Sie die Reserveschlüssel separat auf.

### ACHTUNG

- Akkus entladen sich langsam, auch wenn Sie das Lastenfahrrad nicht benutzen. Entfernen Sie deshalb den Akku, wenn Sie das Babboe nicht benutzen.
- Lagern und laden Sie den Akku an einem (Feuer-)geschützten Ort.
- Setzen Sie den Akku nicht bloß an Temperaturen höher als 50° C, sowie Heizkörper und Feuer.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander. Kontaktieren Sie bei Problemen den Babboe Kundenservice.
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, dunklen und trockenen Ort.

### Akku aufladen

Zum Aufladen Ihres Akkus benötigen Sie folgende Komponenten:

1. Adapter und Kabel (für die Steckdose)
2. Einen COP1-Adapter, der zum Aufladen an den Akku angeschlossen wird.

### COP1-Adapter

Zum Aufladen des Akkus zuhause verwenden Sie bitte den sog. COP1-Adapter (Cell Optimizer). Schließen Sie den COP1-Adapter am demontierten Akku an. Der Adapter zeigt an, ob der Akku vollständig aufgeladen wurde. Gleichzeitig werden die Akkuzellen optimiert, was durch eine gelb blinkende LED signalisiert wird.

Nach Abschluss des Optimierungsvorgangs leuchtet die LED kontinuierlich. Diesen Vorgang können Sie, falls nötig, unterbrechen. Die Optimierung wird dann bei der nächstfolgenden Gelegenheit durchgeführt.

### ACHTUNG

Bitte rollen Sie das Kabel des Ladegerätes während des Ladevorgangs vollständig aus.

Nachdem der Akku an das Stromnetz angeschlossen wurde, zeigt eine Anzeige am Ladegerät den Akku-Ladestand an. Ist der Akku an das Babboe Lastenfahrrad angeschlossen, können Sie den Ladestand vom Display am Lenker ablesen.

### ACHTUNG

- Laden Sie den Akku immer an einem (Feuer) sicherem Ort.
- Rollen Sie die Kabel während des Ladevorganges vollständig aus.
- Schließen Sie niemals die Plus- und Minuspole des Akkus aneinander.
- Laden Sie den Akku spätestens alle 3 Monate vollständig auf (nicht länger als 48 Stunden am Ladegerät). Falls Sie den Akku über einen langen Zeitraum nicht benutzen/laden, kann dies zu irreparablen Schäden am Akku führen.

- Wenn der Akku komplett entladen wurde, laden Sie diesen schnellstmöglich auf. Wenn die Batteriezellen über einen längeren Zeitraum leer gelagert werden, kann dies zu irreparablen Schäden an den Batteriezellen führen.
- Nutzen Sie nur das mitgelieferte Ladegerät und nutzen Sie den Akku und das Ladegerät ausschließlich für Ihr Babboe Lastenfahrrad.
- Stecken Sie keinerlei Gegenstände in das Ladegerät und schützen Sie es vor übermäßiger Wärme, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Laden Sie den Akku nur in trockenen Räumen mit guter Belüftung.
- Das Ladegerät ist nicht beständig gegen Stöße und Feuchtigkeit.

### NUTZUNGSTIPPS

#### Fahrradfahren

Fahren mit einem dreirädrigen Lastenfahrrad ist gewöhnungsbedürftig. Das Lenken ist anders als bei einem normalen Fahrrad, da das Lenkrad an der Transportbox fixiert ist. Sie lenken mit der Transportbox nach links und rechts. Bleiben Sie gerade sitzen, auch in den Kurven. Übermäßiges in die Kurven hängen ist nicht nötig. Mehr Information finden Sie auf unserer Website.

#### (Feststell)bremse

Die linke Handbremse bremst die Vorderräder ab. Die Feststellbremse befindet sich am linken Bremshebel. Um die Feststellbremse für das Lastenfahrrad zu betätigen, ziehen Sie die Handbremse an und legen Sie den schwarzen Hebel um. Der Griff wird nun gesichert und die Feststellbremse ist aktiviert. Die rechte Handbremse bremst das Hinterrad ab.

#### Lenkrad verstellen

Der Vorbau des Babboe Max ist im Winkel und in der Höhe zu verstellen. Lösen Sie hierfür die Schraube und bringen sie den Lenker in die gewünschte Position. Achten Sie bei der Höheneinstellung darauf, dass Sie den Lenker nicht zu weit herausziehen, nicht weiter als die markierte maximale Höhe. Haben Sie die gewünschte Position eingestellt, drehen Sie die Schrauben wieder fest.

#### Reifendruck

Der korrekte Reifendruck spielt eine große Rolle beim Fahrkomfort und bei der Reichweite des Akkus. Achten Sie auf den korrekten Reifendruck Ihrer Reifen und überprüfen Sie diesen regelmäßig. Der Reifendruck sollte 3,5 - 4 Bar sein. Umso höher der Reifendruck ist, desto leichter und komfortabler lässt sich das Lastenfahrrad fahren.

#### Beleuchtung

Das elektrische Babboe Max verfügt über Beleuchtung an sowohl der Vorder- als auch der Rückseite, die über das Display bedient werden kann.

#### Zubehör

Für das elektrische Babboe Max gibt es verschiedene praktische und schöne Accessoires. Für jedes Alter gibt es das Richtige: Maxi-Cosi-Halterung, Babyschale, Kleinkindersitz, Kindersitz, Kissensets. Somit können die Kinder sicher und komfortabel transportiert werden. Das Regenverdeck schützt die Kinder vor Wettereinflüssen. Für den Schutz des Lastenfahrrades gibt es einen Lastenfahrrad-Schutzmantel. Um das Babboe einzigartig zu gestalten, gibt es diverse Aufkleber für das Babboe Max. Das gesamte Zubehörangebot ist in unserem Online-Shop erhältlich.

## GARANTIE UND WARTUNG

### Garantie

Für die Gültigkeit der Garantieleistungen sind Sie verpflichtet, innerhalb von 2 Monaten nach Ankauf Ihres Lastenfahrrades (oder nach den ersten 100 km) eine fachgerechte Wartung durchführen zu lassen. Die Wartung sorgfältig auf, können Sie bei einem Fachhändler vor Ort vornehmen lassen. Bewahren Sie die Belege der Wartung sorgfältig, so daß Sie diese bei eventuellen Garantieansprüchen vorlegen können.

Babboe gewährt eine Garantie von 5 Jahren auf den Rahmen und 2 Jahre Garantie auf Einzelteile. Unsere vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Webseite.

### Pflege

Das elektrische Babboe Max hat hochwertige Teile, die Pflege davon ist wichtig. Schmieren Sie regelmäßig alle Drehteile, Die Akku-Schiene, Kontaktstellen und alle anderen Verbindungen mit säurefreier Vaseline. Am Ende dieser Anleitung haben Sie Platz, Ihre Pflege- und Wartungstermine und -behandlungen zu notieren. Bewahren Sie alle Belege gut auf. Auf unserer Webseite [www.babboe.de](http://www.babboe.de) finden Sie weitere Wartungs- und Pflegetipps.

### Pflege der Holz-Transportbox

Die Transportbox ist wetterbeständig für holländisches Klima – dennoch empfehlen wir Ihnen, eine Regenplane, ein Regenverdeck oder einen Schutzmantel anzuschaffen. So schützen sie die Holzbox gegen verschiedene Wettereinflüsse. Es kann passieren, daß die Transportbox zum Beispiel beim ein- und aussteigen der Kinder beschädigt wird. Durch Beschädigungen am Lack wird das Holz der Transportbox möglicherweise empfindlicher gegen Feuchtigkeit. Bitte behandeln Sie eventuelle Beschädigungen am Holz mit farblosem Lack, geeignet für draußen. So kann keine Feuchtigkeit in das Holz ziehen.

### Reinigung

Sie können das Rad mit warmen Wasser und einer weichen Bürste reinigen. Regelmäßige Reinigung wird die Lebensdauer Ihres Lastenrades verlängern und es sieht wieder wie neu aus. Bitte beachten Sie, daß keine übermäßige Menge Wasser an den Akku oder elektrische Verbindungen kommt. Bitte halten Sie den Bereich des Rotationssensors sauber. Vor der Reinigung bitte den Akku entfernen. Niemals einen Hochdruckreiniger verwenden. Nach der Reinigung des Rades kontrollieren Sie bitte, ob alle gefetteten Teile noch genug Fett haben oder geölt sind.

### Behandlung

Neben der regelmäßigen Reinigung, ist es empfehlenswert, das Fahrrad nach der Reinigung zu pflegen. Wir empfehlen Ihnen, Teile und unbeschichtetes Aluminium mit säurefreier Vaseline einzufetten, um Oxidation und Rost vorzubeugen. Fetten Sie ebenfalls alle Edelstahlkomponenten ein. Drehteile brauchen Fett oder Öl. Es wird empfohlen, die Kette, Kettenräder und Achsen regelmäßig einzufetten. Sie können dies selbst tun oder Ihren Fachhändler fragen.

### Allgemeine Kontrolle

Überprüfen Sie die folgenden Punkte regelmäßig:

- Ist der Akku aufgeladen?
- Funktionieren beide Bremsen noch richtig? Sind Bolzen und Schrauben noch angezogen? Gibt es einen sichtbaren Verschleiß an Kabel, Bremsen oder Reifen?
- Sind sowohl die Sattelstütze und der Lenkerschaft noch richtig eingestellt?
- Gibt es noch genügend Spannung auf den Speichen der Räder? Sind irgendwelche Speichen gebrochen?
- Haben die Reifen noch den korrekten Luftdruck und noch genug Profil?
- Funktioniert die Beleuchtung? Sind die Reflektoren sauber und sichtbar? Sind die Reflexstreifen der Reifen noch reflektierend und sauber?
- Funktioniert die Tretunterstützung noch einwandfrei?
- Funktionieren alle Gänge reibungslos?
- Ist die Kettenspannung korrekt?
- Benötigt das Lastenrad eine Reinigung?
- Wann ist der nächste Termin für eine Wartung bei einem Fachhändler?

### ACHTUNG

- Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger für die Reinigung des Rades. Ein zu starker Wasserstrahl kann die Elektronik des Lastenrades beschädigen. Die Garantie erlischt dann.
- Missbräuchlicher Gebrauch des Rades kann gefährlich sein und führt zum Verlust der Garantie.

*“Die Welt liegt Dir zu Füßen,  
mit Deinen Kindern  
vor der Nase”*



## GARANTIE UND WARTUNG

### SICHERHEITSHINWEISE ZUM BABBOE-GEPÄCKTRÄGER

- A. Bitte stellen Sie sicher, dass der Gepäckträger zu Ihrem Lastenrad-Typ passt. Sollten Sie unsicher sein, wenden Sie sich bitte an den Babboe Kundenservice oder an Ihren Babboe Händler. Dort kann man Sie beraten, welche Lastenräder zu welchen Gepäckträgern passen und umgekehrt.
- B. Falls der Gepäckträger nicht am Lastenrad vormontiert ist, verwenden Sie bitte die Schrauben, die dem Gepäckträger beiliegen. Alle Schrauben müssen mit einem Drehmomentschlüssel Einstellungsbereich: 6 - 8 Nm angezogen werden.
- C. Die maximale Tragfähigkeit des Gepäckträgers liegt bei 25 kg. Dies ist die Gesamtkapazität des Gepäckträgers einschließlich des Gewichts des Akkus, wenn sich dieser im Gepäckträger befindet. Alle Akkus haben ein Maximalgewicht von 4 kg. Es ist erlaubt, den Gepäckträger mit einem zertifizierten Kindersitz zu bestücken. Bitte folgen Sie dazu den Anweisungen des Kindersitzherstellers.
- D. Die zulässige Gesamtbelastung des Lastenrads darf nicht überschritten werden.
- E. Alle Befestigungselemente, die am Gepäckträger verwendet werden, müssen regelmäßig gesichert und geprüft werden.
- F. Gepäck kann ausschließlich auf dem Gepäckträger sicher transportiert werden.
- G. Nehmen Sie keine Änderungen am Gepäckträger vor.
- H. Der Gepäckträger ist nicht zum Ziehen eines Anhängers ausgelegt.
- I. Das Fahrrad kann sich bei beladenem Gepäckträger anders verhalten (insbesondere beim Lenken und Bremsen).
- J. Stellen Sie sicher, dass das Gepäck oder der Kindersitz gemäß den Anweisungen des Herstellers sicher befestigt ist und sich keine losen Gurte im Rad verfangen können.
- K. Die Positionierung der Reflektoren und Lampen ist so vorzunehmen, dass diese nicht durch etwaiges Gepäck auf dem Gepäckträger verdeckt werden.
- L. Das Gepäck gleichmäßig auf dem Gepäckträger verteilen.
- M. Bitte stellen Sie sicher, dass die Radgröße und der Reifen des Lastenrads mit dem Gepäckträger kompatibel sind. Sollten Sie unsicher sein, wenden Sie sich bitte an den Babboe Kundenservice oder an Ihren Babboe Händler.
- N. Informationen zu Namen und Anschrift des Herstellers, Importeurs oder Händlers, zur Marke, zum Modell und zur Produktionschargennummer bzw. Referenz, können dem Kennzeichnungsetikett des Gepäckträgers entnommen werden.

## SOMMAIRE

Félicitations	51
Vélo à assistance électrique	52
Écran & commande	54
Codes d'erreur écran	58
Batterie & charge	59
Conseils d'utilisation	61
Garantie & entretien	62

## FÉLICITATIONS,

pour l'achat de votre vélo cargo électrique Babboe Max. Nous vous conseillons de bien lire ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le vélo cargo Babboe.

Le manuel d'utilisation donne des informations sur l'usage de l'assistance électrique et de la batterie. De plus, nous donnons des conseils sur l'utilisation de votre vélo cargo Babboe et des explications sur la garantie et l'entretien.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir en vélo cargo !

### Plus d'informations?

Pour plus d'informations ou de conseils sur les vélos cargo Babboe et les dernières actualités, vous pouvez visiter notre site internet ou nous suivre sur Facebook.

[www.bakfietsen.com](http://www.bakfietsen.com)

[www.babboe.fr](http://www.babboe.fr)

[www.facebook.com/BabboeFR](https://www.facebook.com/BabboeFR)

## ATTENTION

Votre vélo cargo Babboe peut différer des images présentées dans ce mode d'emploi.

## VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

### Qu'est-ce que l'assistance électrique ?

Votre vélo cargo Babboe est à assistance électrique. L'assistance électrique signifie que lorsque vous pédalez, vous êtes aidé par un électromoteur. Si les pédales ne tournent pas, le moteur ne fait rien. Quand l'assistance électrique est activée, l'accélération du moteur est importante, vous permettant de facilement prendre de la vitesse. Pour de nombreuses personnes, le vélo à assistance électrique permet de faire du vélo avec le vent dans le dos.

### Vélo à assistance électrique

Grâce à la puissante assistance électrique, vous atteindrez plus facilement des vitesses supérieures à celles auxquelles vous êtes probablement habitué. Nous conseillons de tester d'abord le vélo cargo Babboe dans un lieu calme et sans enfants dans le bac. Vous pourrez ainsi vous habituer à votre nouveau vélo cargo. Activez l'assistance électrique lorsque vous êtes en sécurité et maîtrisez votre vélo cargo. Faites bien attention aux virages ; nous vous conseillons alors de réduire votre vitesse à une vitesse de marche à pied. L'assistance électrique est désactivée si vous arrêtez de pédaler. Dès que vous recommencez à pédaler, l'assistance se réactive automatiquement.

Lorsque l'assistance électrique est activée, le démarrage du vélo cargo Babboe est différent d'un vélo cargo non électrique. Le démarrage du vélo cargo Babboe quand l'assistance électrique est activée est différent qu'avec un vélo cargo non-électrique. Cela peut être plus facile que ce à quoi vous êtes probablement habitué. Nous conseillons d'utiliser un faible niveau d'assistance électrique pour démarrer. Quand vous roulez lentement, nous conseillons également d'utiliser un faible niveau ; lorsque vous roulez plus vite, vous pouvez augmenter le niveau d'assistance électrique. N'utilisez les niveaux les plus élevés que lorsque vous en avez besoin, afin d'éviter des situations dangereuses et de rouler de manière plus efficace et économique avec votre vélo cargo Babboe. L'assistance électrique est légalement limitée à une vitesse de 16 km/h. Ainsi, quand vous approchez de 16km/h, l'assistance électrique baisse progressivement jusqu'à zéro.

Si l'assistance électrique est désactivée, il est un peu plus difficile de rouler avec le vélo cargo de Babboe qu'avec un vélo cargo non-électrique. Mais il peut être utilisé ainsi.



**BABBOE**

### ATTENTION

- Lorsque vous descendez du vélo cargo Babboe, mettez l'assistance électrique au niveau zéro ou éteignez le système complètement éteignez complètement le système. Ne marchez jamais avec l'assistance électrique activée, car le vélo cargo Babboe peut soudainement partir en avant si vous touchez accidentellement les pédales. Si vous souhaitez tout de même activer l'assistance électrique en marchant, utilisez la fonction "walk-assist" (voir partie "écran & commande" à la page suivante).
- Roulez toujours en gardant les doigts près des freins, pour pouvoir réagir rapidement si vous devez éventuellement freiner. Arrêtez de pédaler en freinant et essayez de serrer les deux leviers de frein en même temps et progressivement. Maintenez les freins serrés quand vous êtes en position d'arrêt avec l'assistance électrique activée, par exemple à un feu rouge.
- Désactivez l'assistance si la route est mauvaise ou glissante, ou si vous voulez rouler tranquillement.

### Vitesses et changement de vitesse

Votre vélo cargo Babboe compte 7 vitesses. En roulant, vous pouvez passer de la vitesse 1 à la vitesse 7. À l'aide de la commande située à droite du guidon, vous pouvez choisir la vitesse souhaitée. Bien entendu, il est également possible de rouler sur votre vélo cargo Babboe sans assistance électrique. Lorsque le moteur est éteint, vous pouvez utiliser les 7 vitesses.

### ATTENTION

- Votre vélo est pourvu d'un système de dérailleur Shimano. Contrairement à un moyeu à vitesses, lorsque vous changez de vitesse, vous devez continuer à pédaler (sans forcer). Cela signifie que vous devez passer à une vitesse inférieure bien avant de vous arrêter (par exemple à un feu rouge).
- Veillez à toujours partir en première ou seconde vitesse. Vous ne devez pas changer de vitesse en position d'arrêt.
- Ne pédalez jamais en arrière ! La chaîne risquerait de dérailler et le vélo cargo Babboe d'être endommagé.



## ÉCRAN & COMMANDE

Pour pouvoir utiliser l'assistance électrique, placez la batterie dans votre vélo cargo Babboe.

### Informations sur l'écran

Les boutons de l'écran LCD sont représentés ci-dessous. L'écran s'allume en appuyant sur le bouton ON/OFF.



#### ON/OFF

Allumer ou éteindre le système & éclairage du fond d'écran LCD & feu avant et arrière

#### SET

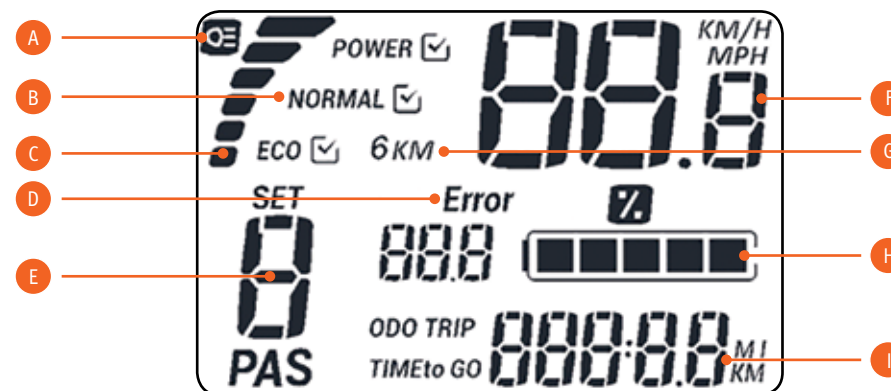
Sélectionner options & menu

#### UP (+)

Augmenter le niveau d'assistance électrique & assistance de marche avant (walk assist)

#### DOWN (-)

Baïsser le niveau d'assistance électrique & assistance de marche arrière (walk assist)



<b>A</b>	Éclairage du fond d'écran LCD & feu avant et arrière
<b>B</b>	<b>Fonctions supplémentaires</b> Niveau 1 - 3 = Eco Niveau 4 - 5 = Normal Niveau 6 - 7 = Power Niveau 8 = Boost
<b>C</b>	<b>Indicateur de consommation d'énergie</b> Niveau normal = 2A décharge (2A par trait, au total 6 traits jusqu'à 12A) <b>Indicateur de charge</b> Charge rapide = 2A tension de charge (2A par trait, au total 6 traits jusqu'à 12A)
<b>D</b>	<b>Indicateur d'erreur</b> S'allume et affiche un code en cas d'erreur
<b>E</b>	<b>Niveau d'assistance électrique</b> (0 - 8) Niveaux, 0 = Pas d'assistance
<b>F</b>	Vitesse (km/h ou mph)
<b>G</b>	<b>Indicateur pour assistance de marche (walk-assist)</b> Avant: icône fixe Arrière: icône clignotant
<b>H</b>	<b>Indicateur capacité de batterie</b> Indique le pourcentage de capacité de batterie restante. Cinq traits par cellule & 20% par trait. Lorsque la capacité restante totale est inférieure à 20%, le dernier trait se met à clignoter et la valeur numérique (19%) disparaît.
<b>I</b>	<b>Compteur kilométrique/distance de trajet/temps de trajet</b> Indique le nombre de kilomètres, la distance de trajet et le temps de trajet

## Allumer et éteindre le système

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer le système. Pour éteindre le système, maintenez le bouton ON/OFF appuyé pendant 2 secondes. Vous ne pouvez allumer et éteindre l'écran que lorsque celui-ci est connecté au contrôleur et à la batterie. Si vous éteignez l'écran pendant que la batterie est active, il se peut que des chiffres aléatoires apparaissent sur l'écran. Cela est dû au fait que le moteur génère de petites décharges électriques. Si cela arrive alors que le système est éteint, vous pouvez ignorer tout ce qui apparaît. L'écran et le système s'éteignent automatiquement si la vitesse est de 0 km/h ou si le vélo n'est pas utilisé pendant 5 minutes. Attention de n'exercer aucune pression sur les pédales lorsque le système est enclenché avec le bouton on/off. Sinon, il est possible que le display indique un code erreur 7. Arrêtez alors dans ce cas le système puis remettez-le en route.

## Sélectionner une option

Appuyez sur le bouton SET pour pouvoir choisir parmi les options suivantes : compteur kilométrique (ODO), distance de trajet (TRIP), distance restante (TRIP to GO) et temps restant (TIME to GO).

### Compteur kilométrique

Le compteur kilométrique indique le nombre total de kilomètres parcourus par votre vélo cargo Babboe.

### Distance de trajet

La distance de trajet se remet à zéro quand vous allumez le système ou manuellement via le menu réglages. La distance de trajet est la distance parcourue pendant un trajet.

### Distance restante

C'est la distance approximative que vous pouvez parcourir avec le vélo cargo Babboe, avant que la batterie soit vide. Cette distance est basée sur la capacité actuelle de la batterie et le niveau d'assistance électrique.

### Temps restant

Ce bouton indique combien de temps vous pouvez encore utiliser votre Babboe avant que la batterie soit vide. Ce temps est basé sur la capacité actuelle de la batterie et le niveau d'assistance électrique.

## Réglage de l'assistance électrique

Les boutons plus et moins vous permettent de régler le niveau d'assistance électrique. Celui-ci varie de 0 à 8, où 8 est le niveau d'assistance électrique le plus élevé. Au niveau 0, le vélo cargo Babboe n'est pas assisté, mais l'écran peut encore être utilisé pour toutes les fonctions. Plus le niveau est élevé, plus la batterie se videra rapidement. Les niveaux 1-5 sont destinés aux routes plates, les niveaux 6-7 sont plus puissants et uniquement destinés aux collines, aux pentes et aux conditions difficiles. Le niveau 8 est la forte propulsion (touche boost), pouvant être utilisée pendant maximum 60 secondes.

*"Facile, rapide,  
fiable et confortable"*

## Assistance de marche avant et arrière (walk-assist)

Le vélo cargo Babboe est doté d'une fonction walk-assist avant et arrière. Cela signifie que l'assistance peut également être activée lorsque vous marchez avec le vélo cargo. Le walk-assist avant s'active en appuyant sur la touche plus et en la maintenant appuyée en marchant. Le walk-assist arrière s'active en appuyant sur la touche moins et en la maintenant appuyée en marchant. L'icône 6KM apparaît sur l'écran et le vélo cargo Babboe bénéficiera d'une assistance avant ou arrière jusqu'à 6km/h, que vous ayez appuyé sur la touche plus ou moins. Lorsque vous relâchez la touche plus ou moins, le walk-assist est désactivé et le moteur n'offre plus d'assistance au vélo cargo. Si vous utilisez le walk-assist, gardez les deux mains sur le guidon pour pouvoir freiner si besoin.

## Éclairage du fond d'écran

Quand le système est allumé, le bouton ON/OFF vous permet d'allumer ou d'éteindre l'éclairage du fond d'écran.

## Menu réglages

Pour ouvrir le menu réglages, appuyez plus de 3 secondes sur le bouton SET. Une fois ouvert, il y a 2 options, SET 1 et SET 2. Appuyez sur le bouton SET pour passer d'une option à l'autre. Appuyez plus de 2 secondes sur le bouton SET pour fermer le menu réglages.

## Indicateur feu avant et arrière

Lorsque le système est activé, les feux avant et arrière peuvent être allumés ou éteints en appuyant sur la touche on/off. Les deux voyants restent allumés jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur la touche on/off.

### Set 1: Remettre la distance de trajet à zéro

L'option SET 1 du menu réglages vous permet de remettre la distance de trajet à zéro ; pour ce faire, appuyez sur le bouton moins.

### Set 2: Unités métriques (SI) ou impériales (US)

Vous pouvez utiliser l'option SET 2 du menu réglages pour choisir entre les unités métriques (km/h) ou impériales (mph) ; le bouton plus ou moins vous permet de modifier les réglages. Lorsque vous avez choisi l'unité souhaitée, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer les réglages.

### Option « Boost » (position 8)

Le vélo cargo Babboe possède une option « Boost » au 8e niveau d'assistance. Avec celle-ci, vous pouvez obtenir une assistance supplémentaire pendant 60 secondes. Très pratique lorsque vous souhaitez, par exemple, monter une côte ou passer un pont. Après 60 secondes, le vélo cargo repasse automatiquement au niveau d'assistance no. 7. Le vélo cargo a toujours besoin du même nombre de secondes pour recharger lorsque l'option « Boost » est sélectionnée. Ainsi, si vous avez utilisé l'option « Boost » pendant 30 secondes, le vélo cargo a donc besoin de 30 secondes pour recharger et vous pouvez donc réutiliser l'option « Boost » après 30 secondes seulement.

## Mode charge

Le mode charge est automatiquement activé lorsque la limite de vitesse de 16 km/h est atteinte. L'icône de l'indicateur de charge se met alors à clignoter. Chaque trait représente 2A de tension et la tension de charge maximale peut s'élever à 12A ou 6 traits.

## CODE D'ERREUR ÉCRAN

Si l'assistance électrique ne fonctionne pas correctement, nous conseillons de contrôler d'abord les différentes connexions de câbles et de vérifier si la batterie est assez chargée. Comme pour tout système électronique, il peut y avoir une panne. Dans ce cas, contactez votre point de vente Babboe, pour permettre une éventuelle réparation rapide.

Ci-dessous figurent les pannes les plus fréquentes et ce que vous pouvez faire en conséquence.

CODE D'ERREUR	DESCRIPTION	CAUSES POSSIBLES	ORIGINE POSSIBLE
1	Erreur détection courant	Court-circuit interne, erreur MOSFET, erreur détection courant	Controller
2	Erreur communication batterie	Erreur bus I2C, mauvaise connexion batterie	Batterie, Controller
3	Erreur tension batterie	Tension en-dessous de 2.56V ou au-dessus de 5.12V	Batterie, Controller
4	Erreur température	Température de la batterie >50 ou <-20C ou du controller >80 ou <-20C	Batterie, Controller
5	Erreur moteur	Erreur moteur	Moteur, Controller
6	Erreur calibrage batterie	La tension réelle et la tension affichée différent de plus de 0.1V	Controller
7	Signal erreur de pédalage	Signal erreur de pédalage mais controller OK	Détecteur de vitesse
9	Erreur de communication	Pas de communication entre l'écran et le controller	Écran, Controller

*"Toujours le vent dans le dos avec le Babboe Max électrique"*

## BATTERIE & CHARGE

### Rayon d'action (autonomie)

Le rayon d'action est la distance totale que vous pouvez parcourir par trajet avec votre vélo cargo électrique Babboe sans le recharger.

Le rayon d'action minimum de votre vélo cargo électrique Babboe est normalement > 25 km. Cependant, le rayon d'action dépend de nombreux facteurs qui peuvent le réduire considérablement. Veuillez anticiper nombre de ces facteurs afin d'influencer positivement le rayon d'action.

### Facteurs influençant le rayon d'action:

- Le poids total (poids du vélo cargo + conducteur + charge dans le bac)
- La résistance (puissance du vent, tension des pneus\*, vitesse, état de la route et différences de hauteur)
- Votre façon de rouler (vitesse et changement de vitesse à temps)
- La température extérieure
- L'âge de la batterie (la capacité de la batterie baisse avec les années)

\* Les pneus se dégonflent doucement ; il convient donc de les regonfler tous les quinze jours (3,5-4 bar).

### ATTENTION

- Afin d'agrandir le rayon d'action, la vitesse maximale de l'assistance baisse progressivement au fur et à mesure que la batterie se décharge.
- Sous de faibles températures, les performances de votre batterie sont plus faibles. Le rayon d'action cité est optimal sous une température d'environ +/- 25 °C. Si la température baisse de 1 °C, la capacité baisse d'environ 1 %.

### Capacité de la batterie

La batterie de votre vélo cargo Babboe a une capacité de 11,4 Ah et une tension de 32.85 volts. La batterie fournit 374 Wh.

### ATTENTION

- Pour pouvoir atteindre sa capacité maximale, la batterie doit être complètement chargée/déchargée au moins 10 fois.
- La capacité peut baisser jusqu'à 15 % par an. Cette baisse dépend de l'utilisation et des cycles de charge. Il peut arriver que des vélos cargo Babboe similaires et achetés en même temps aient un rayon d'action différent. Une batterie neuve fournit au minimum les valeurs indiquées, avec parfois une légère variation. Il se peut donc que les performances d'un vélo cargo Babboe dépassent les spécifications.

### Placer et retirer la batterie

Pour placer et retirer la batterie, l'assistance électrique doit toujours être désactivée. Lorsque vous voulez placer la batterie dans votre vélo cargo Babboe, glissez-la dans le boîtier de contrôle (près du porte-bagages). Verrouillez ensuite la batterie à l'aide du support de batterie, qui se trouve à gauche sur le boîtier de contrôle. Pour verrouiller le support de batterie, glissez la clé de batterie dans le support et tournez vers la gauche.

Si vous voulez retirer la batterie, déverrouillez au préalable le support de batterie en tournant la clé de batterie vers la droite. Retirez ensuite la batterie du boîtier de contrôle en tirant la poignée sur le bas de la batterie.

## CONSEIL

Retirez la clé de batterie du support de batterie après avoir placé ou débranché la batterie, pour éviter de la perdre. Attachez par exemple la clé de batterie à votre clé de vélo. Ainsi, après avoir verrouillé la batterie, vous aurez les deux clés sur vous et ne pourrez pas oublier la clé de batterie. Gardez toujours les clés de réserve sur un autre trousseau.

## ATTENTION

- Les batteries se déchargent lentement, même si vous n'utilisez pas le vélo cargo. Dans ce cas, retirez la batterie de votre vélo cargo Babboe et gardez-la chez vous.
- Rangez et chargez toujours la batterie dans un endroit sans danger (risque d'incendie).
- N'exposez pas la batterie à des températures élevées (> 50 °C), par exemple près d'un chauffage ou d'un feu de cheminée.
- Ne démontez pas la batterie. En cas de problème, consultez votre service après-vente Babboe. En cas de stockage de longue durée, placez la batterie dans un endroit frais et sec, et à l'abri de la lumière.

## Recharger la batterie

Pour charger votre batterie, vous avez besoin des éléments suivants :

1. Adaptateur et câble (pour brancher sur la prise de courant)
2. Adaptateur COP1 (connecté à la batterie pendant la recharge)

## COP1-Adaptateur

Pour recharger la batterie à la maison, vous devez utiliser l'adaptateur COP1 (Cell Optimizer). Connectez l'adaptateur COP1 à la batterie séparée. L'adaptateur indique non seulement si votre batterie est totalement chargée, mais optimise également les cellules de la batterie. Dès que l'adaptateur démarre ce processus, un voyant LED jaune se mettra à clignoter. Une fois la batterie complètement optimisée, le voyant LED s'allumera en continu. Si nécessaire, vous pouvez interrompre ce processus sans problème ; l'optimisation se poursuivra la fois suivante. Lorsque votre batterie est branchée au réseau électrique, l'indicateur de la composante de charge vous permet de connaître l'état de charge de la batterie. Une fois la batterie placée dans votre vélo cargo Babboe, vous pouvez lire la capacité sur l'écran placé sur votre guidon.

## ATTENTION

- La batterie doit toujours être chargée dans un endroit sans danger (sans risque d'incendie).
- Pendant la charge, déroulez complètement les câbles du chargeur.
- Ne connectez jamais le contact positif de la batterie au contact négatif.
- Veillez à recharger la batterie complètement au moins une fois tous les 3 mois (pas plus de 48 heures au chargeur). Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une longue période, cela peut causer des dommages irréparables.
- Une fois la batterie complètement déchargée, rechargez-la directement. Maintenir des cellules déchargées pendant longtemps peut causer des dommages irréparables.
- Utilisez le chargeur inclus et utilisez la batterie et le chargeur uniquement pour votre vélo cargo Babboe.
- Ne placez pas d'objets dans le chargeur et n'exposez pas le chargeur, la batterie ou l'électronique à trop de chaleur, d'eau ou d'autres liquides.
- Utilisez le chargeur de votre batterie uniquement dans un endroit sec et bien aéré.
- Le chargeur de la batterie ne résiste pas à l'humidité et/ou aux chocs.

## CONSEILS D'UTILISATION

### Rouler

Rouler sur un triporteur demandera sûrement un petit temps d'adaptation car le mouvement du guidon est différent de celui d'un vélo classique. Le guidon est fixé au bac et vous tournez avec le bac de gauche à droite et vice-versa. Restez toujours droit et bien assis, même dans les virages. Dans les virages très serrés, vous pouvez lâcher votre main à l'extérieur pour éviter de vous pencher exagérément. Gardez tout de même cette main à proximité des freins pour pouvoir freiner rapidement en cas de besoin. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter notre site internet.

### Frein (de parking)

Le frein gauche freine les roues à l'avant. Le vélo cargo électrique de Babboe est muni d'un frein de stationnement. Ce frein de stationnement maintient le vélo cargo Babboe en place lorsque vous êtes à l'arrêt. Le frein de stationnement se trouve dans le levier de frein gauche. Pour pouvoir placer le vélo cargo Babboe sur le frein de stationnement, serrez fortement le levier de frein et faites tourner la manette noire. Le levier est maintenant verrouillé et le vélo cargo Babboe se trouve sur le frein de stationnement. Le frein droit freine la roue arrière.

### Réglage du guidon

Il est possible de modifier la hauteur et l'angle du guidon. Pour cela, desserrez l'axe de guidon et placez le guidon dans la position souhaitée. Veillez à ne pas trop tirer sur le guidon. Pour cela, surveillez le trait sur l'axe de guidon, déterminant la position maximale autorisée. Lorsque vous avez placé le guidon dans la bonne position, resserrez l'axe.

### Pression des pneus et des rayons

Pour pouvoir rouler en tout confort et légèreté, la pression des pneus doit être adaptée, c'est-à-dire de 3,5-4 bar. Plus les pneus seront durs, plus vous roulez en toute légèreté et confort sur le vélo cargo Babboe. Vérifiez régulièrement la tension des rayons. S'ils sont « lâches », faites-les tendre auprès d'un réparateur de vélos reconnu ou de votre point de vente Babboe.

### Éclairage

Le Babboe Max électrique est pourvu d'un éclairage avant et arrière, réglable sur l'écran.

### Accessoires

Divers accessoires amusants et fonctionnels sont disponibles pour le Babboe Max électrique. Nous proposons par exemple un support type Così, siège coque pour bébé, ou différents modèles de coussins et sièges pour emmener vos enfants, pour emmener vos enfants en toute sécurité dans le vélo cargo, des accessoires pour protéger vos enfants de la pluie, comme la tente de protection pluie, et des autocollants amusants pour rendre les trajets en vélo cargo encore plus agréables. Babboe propose continuellement de nouveaux accessoires, consultez donc régulièrement l'assortiment de notre boutique en ligne.

## GARANTIE ET ENTRETIEN

### Garantie

Afin de conserver la garantie de votre vélo cargo Babboe, il est important de faire contrôler les pièces principales (par ex. vitesses, rayons, freins) toutes les 4 à 12 semaines (ou après 100 km en cas d'usage intensif).

Vous pouvez le faire chez votre réparateur de vélos local ou votre revendeur Babboe.

### Entretien

Le Babboe Max électrique est composé de pièces de haute qualité, mais l'entretien de votre vélo cargo Babboe reste important. Huilez les parties mobiles et veillez à ce que les câbles restent souples, par exemple en cas de gel. À la fin de ce mode d'emploi, vous trouverez une page pour un aperçu des entretiens. Pour la garantie, gardez les tickets des contrôles et des entretiens.

### Entretien bac en bois

Le bac résiste au climat pluvieux mais nous vous conseillons de toujours utiliser une tente, housse, ou bâche de protection. Vous protégerez ainsi le bac contre toutes les intempéries. Le bac peut également être endommagé, par exemple quand les enfants grimpent dessus pour entrer ou sortir. Si la laque est abîmée, le bois peut devenir plus sensible à l'humidité. Si des dommages surviennent sur les surfaces planes ou le bout des planches, traitez-les avec une laque transparente adaptée à l'extérieur. Cela empêchera l'humidité d'entrer dans le bois.

### Nettoyage

Vous pouvez nettoyer votre vélo cargo Babboe en enlevant d'abord les saletés avec une brosse douce puis en lavant le vélo cargo à l'eau. Ainsi votre vélo cargo Babboe aura à nouveau l'air flambant neuf. Nettoyez régulièrement le vélo cargo Babboe pour prolonger sa durée de vie. Veillez à ne pas utiliser trop d'eau près des parties électroniques et de la batterie. Veillez également à ce qu'il n'y ait pas de saletés dans la plaquette du capteur (près de l'axe de pédalier). Avant de nettoyer le vélo cargo Babboe, il est préférable d'enlever la batterie du vélo cargo. N'utilisez jamais un nettoyeur haute pression ! De nombreuses pièces du vélo cargo Babboe ont besoin de graisse, d'huile ou de vaseline. N'enlevez pas cette couche ou réappliquez-la immédiatement après le lavage.

### Traitement

Hormis un nettoyage régulier, il est recommandé de traiter certaines pièces directement après le nettoyage. Ainsi, nous conseillons de graisser les parties chromées, l'aluminium non laqué et les pièces en acier inoxydables avec de la vaseline sans acide, afin d'éviter l'oxydation (rouille). Les parties tournantes ont besoin de graisse ou d'huile. Il est conseillé de graisser régulièrement la chaîne, les engrenages et les axes. Pour éviter l'oxydation, nous conseillons de repasser une couche de laque sur votre vélo cargo dès que celle-ci est abîmée.

### Contrôle général

Contrôlez régulièrement les points suivants :

- La batterie est-elle chargée?
- Les freins fonctionnent-ils encore correctement ? Les freins, les boulons et les écrous sont-ils encore bien fixés? Les câbles ne sont-ils pas abîmés ? Les surfaces de freinage sont-elles propres et non grasses ? Les plaquettes de frein ne sont-elles pas usées?
- L'axe de guidon est-il bien fixé ? La selle est-elle bien fixée?
- Les poignées sont-elles encore bien fixées?
- La tension des rayons est-elle encore suffisante ? N'y a-t-il pas une roue voilée? N'y a-t-il pas de rayons cassés ? Les roues sont-elles bien fixées?
- La pression des pneus est-elle suffisante ? Les pneus ont-ils encore un profil suffisant?
- Les feux fonctionnent-ils ? Le vélo est-il bien visible dans le noir? Y a-t-il des bandes réfléchissantes sur les pneus et si oui, sont-elles propres?
- L'assistance électrique fonctionne-t-elle correctement?
- Les vitesses fonctionnent-elles correctement?
- La tension de la chaîne est-elle bonne?
- Le vélo a-t-il besoin d'un nettoyage?
- Le vélo a-t-il récemment fait l'objet d'un entretien?

### ATTENTION

- Ne nettoyez pas votre vélo cargo Babboe avec un jet d'eau puissant ou un nettoyeur haute pression. Un jet d'eau trop puissant peut abîmer l'électronique du vélo cargo. Dans ce cas, la garantie ne sera plus valable.
- En cas de mauvaise utilisation, vous pouvez vous mettre vous-même ou d'autres personnes en danger, et la garantie de votre vélo cargo Babboe ne sera plus valable.

*"Le monde à vos pieds,  
et vos enfants sous le nez"*



## GARANTIE ET ENTRETIEN

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ PORTE-BAGAGE BABBOE

- A.** Veuillez vous assurer que le type de porte-bagage et le type de vélo cargo que vous possédez sont compatibles. En cas de doute, veuillez contacter le Service Client Babboe ou le revendeur Babboe. Ils pourront vous dire à quel(s) type(s) de vélo cargo les porte-bagages conviennent et vice versa.
- B.** Si le porte-bagage n'est pas installé sur le vélo cargo, veuillez utiliser les vis fournies avec le porte-bagage. Toutes les vis doivent être serrées avec une clé de 6-8 Nm.
- C.** La capacité de charge maximale du porte-bagage est de 25 kg. Il s'agit de la capacité totale du porte-bagage (charge de la batterie incluse) si celle-ci est montée sur le porte-bagage. Toutes les batteries ont un poids maximal de 4kg. Vous pouvez rajouter un siège enfant certifié sur le porte-bagage. Pour ce, veuillez suivre les instructions du fabricant du siège enfant.
- D.** La charge totale admissible du vélo ne doit pas être dépassée.
- E.** Toutes les ceintures utilisées sur le porte-bagage doivent être sécurisées et contrôlées régulièrement.
- F.** Les bagages ne peuvent être transportés en sécurité que sur le porte-bagage.
- G.** Ne modifiez pas le porte-bagage.
- H.** Le porte-bagage n'est pas conçu pour tirer une remorque.
- I.** Le vélo peut se comporter différemment (en particulier concernant la conduite et le freinage) une fois le porte-bagage chargé.
- J.** Veillez à ce que tout bagage ou siège enfant soit installé sur le porte-bagage en toute sécurité, selon les instructions du fabricant, et qu'aucune sangle ne puisse rester coincée dans la roue.
- K.** Veillez à ce que les réflecteurs et lampes soient positionnés de façon à ne pas être occultés une fois les bagages attachés au porte-bagage.
- L.** Répartissez les bagages de manière égale entre les deux côtés du porte-bagage.
- M.** Veuillez vous assurer que la taille de la roue et du pneu du vélo cargo soient compatibles avec le porte-bagage. En cas de doute, veuillez contacter le Service Client Babboe ou le revendeur Babboe.
- N.** Les informations contenant le nom et l'adresse du fabricant, importateur ou représentant, la marque, le modèle et le numéro ou la référence du lot de fabrication peuvent être trouvés sur le label du porte-bagage.

### Colofon

*Babboe behoudt zich het recht voor om zonder nadere kennisgeving wijzigingen in uitvoering(en) en/of prijzen aan te brengen. Deze handleiding is met grote zorgvuldigheid samengesteld. Babboe B.V. kan echter niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele onjuistheden van welke aard dan ook.*

### Colophon

*Manual for Babboe electric cargo bikes – Babboe reserves the right to make changes in design(s) and/or prices without notice. This manual has been compiled with great care. Babboe B.V. can not be held responsible for any inaccuracies of any kind.*

### Kolophon

*Babboe behält sich das Recht vor, Veränderungen der Ausführung und/oder Preise der Produkte vorzunehmen ohne darüber zu informieren. Diese Anleitung wurde sehr sorgfältig erstellt, Babboe übernimmt keinerlei Haftung für eventuelle falsche Darstellungen jeglicher Art.*

### Colofon

*Mode d'emploi vélo cargos électriques de Babboe – Babboe se réserve le droit d'apporter des modifications au(x) modèle(s) et/ou prix sans préavis. Ce mode d'emploi a été établi avec le plus grand soin. Babboe B.V. ne peut cependant pas être tenu responsable d'éventuelles erreurs, quelle que soit leur nature.*



# BABBOE

[www.babboe.nl](http://www.babboe.nl) • [www.babboe.com](http://www.babboe.com) • [www.babboe.be](http://www.babboe.be)  
[www.babboe.de](http://www.babboe.de) • [www.babboe.fr](http://www.babboe.fr) • [www.babboe.co.uk](http://www.babboe.co.uk)  
[www.bakfietsen.com](http://www.bakfietsen.com) • [www.babboecargobike.com](http://www.babboecargobike.com)

✉ [info@babboe.nl](mailto:info@babboe.nl), ☎ +31 (0)33 - 741 07 40